

ANTEPROYECTO DE NORMA FORAL POR LA QUE SE ESTABLECE UN SISTEMA INTEGRAL DE CONTROL DE LOS RENDIMIENTOS DE LAS ACTIVIDADES ECONÓMICAS, ASÍ COMO MEDIDAS PARA FACILITAR EL CUMPLIMIENTO DE LAS OBLIGACIONES TRIBUTARIAS, MEDIANTE LA MODIFICACIÓN DE LA NORMA FORAL DEL IMPUESTO SOBRE SOCIEDADES, LA NORMA FORAL DEL IMPUESTO SOBRE LA RENTA DE NO RESIDENTES, LA NORMA FORAL DEL IMPUESTO SOBRE LA RENTA DE LAS PERSONAS FÍSICAS, LA NORMA FORAL DEL IMPUESTO SOBRE PATRIMONIO Y LA NORMA FORAL GENERAL TRIBUTARIA DEL TERRITORIO HISTÓRICO DE BIZKAIA.

El diputado foral de Hacienda y Finanzas propone a la Diputación Foral de Bizkaia la aprobación del Anteproyecto de Norma Foral por la que se establece un sistema integral de control de los rendimientos de las actividades económicas, así como medidas para facilitar el cumplimiento de las obligaciones tributarias, mediante la modificación de la Norma Foral del Impuesto sobre Sociedades, la Norma Foral del Impuesto sobre la Renta de no Residentes, la Norma Foral del Impuesto sobre la Renta de las Personas Físicas, la Norma Foral del Impuesto sobre Patrimonio y la Norma Foral General Tributaria del Territorio Histórico de Bizkaia.

En Bilbao, a 25 de febrero de 2020

AURREPROIEKTUA: \_\_\_/2020 FORU ARAUA, \_\_\_ren \_\_\_(e)koa, zeinaren bidez ezartzen baitira ekonomia-jardueren etekinak kontrolatzeko sistema integral bat eta tributubetebeharrak betetzen laguntzeko neurriak. Horretarako, aldatu egin dira Sozietateen gaineko Zergari buruzko Foru Araua, Ezegoiliarren Errentaren gaineko Zergari buruzko Foru Araua, Pertsona Fisikoen Errentaren gaineko Zergari buruzko Foru Araua, Ondarearen gaineko Zergari buruzko Foru Araua eta Bizkaiko Lurralde Historikoaren Zergei buruzko Foru Arau Orokorra

Herralde garatu gehienek dituzten sistemen antzera, Bizkaiko Lurralde Historikoko tributusistemak informazioa emateko hainbat betebeharrak ditu jasota zergapekoek tributueragina duten eragiketa ekonomikoak egiten dituztenerako. Betebeharrak horietako batzuk autonomoak dira, baina beste batzuek lotura dute zerga batzuen atxikipena edo konturako sarrerak egiteko betebeharrarekin. Betebeharrak horiek ezartzearekin batera, zergen foru-administrazioak beharrezkoak izan diren kontrol-tresnak sortu ditu emandako informazioa ahalik eta ondoen erabiltzeko eta emaitzarik onenak lortzeko. Xedea da zergapeko guztiei kontrol-maila bera ezartzea, haien forma juridikoa edo jasotzen dituzten etekinen tipologia kontuan hartu gabe, zergak ordaintzeko duten betebeharrak behar bezala betetzen dutela bermatzeko.

ANTEPROYECTO DE NORMA FORAL \_\_\_/2020, de \_\_ de \_\_\_\_\_ por la que se establece un sistema integral de control de los rendimientos de las actividades económicas, así como medidas para facilitar el cumplimiento de las obligaciones tributarias, mediante la modificación de la Norma Foral del Impuesto sobre Sociedades, la Norma Foral del Impuesto sobre la Renta de no Residentes, la Norma Foral del Impuesto sobre la Renta de las Personas Físicas, la Norma Foral del Impuesto sobre Patrimonio y la Norma Foral General Tributaria del Territorio Histórico de Bizkaia.

El sistema tributario del Territorio Histórico de Bizkaia, en línea con los de gran parte de los países desarrollados, contiene en la actualidad un buen número de obligaciones de información, en algunos casos autónomas y en otros vinculadas a la obligación de retener o ingresar a cuenta de ciertos impuestos, en relación con las operaciones económicas con transcendencia tributaria que realizan los obligados tributarios. De manera paralela a la implementación de dichas obligaciones, la Administración tributaria foral se ha ido dotando de los instrumentos de control necesarios para hacer el mejor uso y obtener los mejores resultados de la información proporcionada, persiguiendo someter al mismo nivel de control al colectivo de obligados tributarios, con independencia de su forma jurídica o de la tipología de los rendimientos que perciban, a fin de garantizar el correcto cumplimiento de su deber de contribuir.



Hala ere, Ekonomia Lankidetzaren eta Garapenerako Antolakundeak (ELGA) «Salmenten ezabatze elektronikoa: sarrera fiskalaren mehatxu bat» izeneko txostenean (2013) adierazi zuenez, agintari fiskal asko zerga-iruzurraren modalitate bereziak aurkitzen ari dira. Haietako bat da, batetik, diru-sarrera gutxiago aitortzearena, salmenta elektronikoa kenduta, eta, aldi berean, gastu gehiago aitortzearena, faktura faltsuak erabilita. Horregatik, ELGAK zerga-administrazioei gomendatzen die konponbide teknologiko eraginkorrak ezartzea, saihestemota horiek eta zerga-iruzurrak detektatu eta ekiditeko.

Gomendio hauen ondorioz, azken urteetan, eragiketarik funtsean azken kontsumitzaileekin egiten dituzten enpresaburu eta profesionalen salmentako terminalak kontrolatzeko tributuzko sistemak ezarri dituzte gure inguruko herrialde askotan. Hala gertatu da, besteak beste, Austrian, orain dela gutxi, eta Suedian, Polonian, Portugalen eta Quebecen (Kanada), aurreko urteetan.

2016an, Euskal Autonomia Erkidegoaren eremuan, Euskal Autonomia Erkidegoan Iruzur Fiskalaren kontrako Borrokatzeko Batzordeak (hiru foru-ogasunek osatzen dute eta Eusko Jaurlaritzak koordinatzen du) agerian jarri zuen, Iruzur Fiskalaren kontrako Borrokarako Plan Bateratuan, azken urteetan salmentak ezkutatzeko eta zerga-aitorpenak egiteko baliagarriak diren kontabilitateko egoera-orriak manipulatzeko informatika-tresna espezifikoak erabilera ugari dela. Eta, jokabide horien

Sin embargo, tal y como puso de manifiesto la Organización para la Cooperación y el Desarrollo Económicos (OCDE) en su informe del año 2013 titulado “Supresión electrónica de ventas: una amenaza para los ingresos fiscales”, muchas autoridades fiscales están detectando tipos particulares de fraude fiscal; en particular, una declaración inferior de ingresos mediante la supresión de ventas electrónicas y una declaración superior de gastos mediante la utilización de facturas falsas. Es por ello por lo que la OCDE recomienda a las administraciones fiscales implementar soluciones tecnológicas efectivas para evitar y detectar dichos tipos de evasión y fraude fiscales.

Estas recomendaciones se están materializando en los últimos años en la implantación en muchos países de nuestro entorno de sistemas tributarios de control de los terminales punto de venta de los y las empresarias y profesionales que operan fundamentalmente con las personas consumidoras finales, como ha sucedido recientemente en Austria, y en años anteriores, en Suecia, Polonia, Portugal y Quebec (en Canadá), entre otros.

En el año 2016, en el ámbito de la Comunidad Autónoma del País Vasco, la Comisión de Lucha contra el Fraude Fiscal en el País Vasco, constituida por las tres Haciendas Forales con la coordinación del Gobierno Vasco, pone de manifiesto en su Plan Conjunto de lucha contra el fraude que, durante los últimos años, en determinados sectores de actividad, han proliferado la utilización de herramientas informáticas específicas para la ocultación de ventas y la manipulación de los estados



kontra egiteko, konpromisoa hartu zuten jarduera-sektore jakin batzuetan fakturazio-sistemak kontrolatzeko tresnak ezartzeko aukera emango duen estrategia bateratu bat prestatzeko.

contables, que son la base sobre la que se confeccionan las declaraciones tributarias, y, a fin de luchar contra dichas prácticas, se comprometen a elaborar una estrategia común que permita analizar la implantación de herramientas de control de los sistemas de facturación en determinados sectores de actividad.

Jada 2013an, Bizkaian lehen urratsak eman ziren ekonomia-jardueraren etekinei eragiten dien zerga-iruzurra murrizteko estrategia integral bat diseinatu eta ezartzeko. Xede horrekin, Zerga-iruzurraren aurkako borroka indartzeko neurri osagarriak nahiz zergen arloko beste aldaketa batzuk onartzen dituen 2013ko otsailaren 27ko 3/2013 Foru Arauak ezartzen du ekonomia-jarduerak egiten dituzten pertsona fisiko guztiek eragiketa ekonomikoen erregistro-liburu bat izan behar dutela, eta han jaso behar dituztela zergadunaren diru-sarrera eta gastu guztiak. Gainera, liburu horren edukia zerga-administrazioari igorri beharko zaio urtero. Informazioa emateko betebeharrak hau 140 ereduaren bidez bideratu da tributu-araudiaren pean dauden ekonomia-jarduerak egiten dituzten pertsona fisiko zergadunentzat. Betebeharrak horren bidez, zerga-administrazioak arlo honetan zuen informazio gabezia konpondu da, eta urte hauetan aplikatuta frogatu da oso eraginkorra dela etekin mota hauek kontrolatzeko. Beste ekimen berriago bat izan da BEZa kudeatzeko sistema berri bat sartzea zergadun batzuentzat, gehienbat kopuru batetik gorako eragiketa-bolumenak dituzten pertsona juridikoentzat. Estatuko zerga-administrazio guztietan sartu da sistema hori, eta informazioa berehala emateko sistemari (IBES) oinarrituta dago.

Ya en 2013, en Bizkaia, se dieron los primeros pasos en el diseño e implantación de una estrategia integral para reducir el fraude fiscal que afecta a los rendimientos de las actividades económicas. Con esta finalidad, la Norma Foral 3/2013, de 27 de febrero, por la que se aprueban medidas adicionales para reforzar la lucha contra el fraude fiscal y otras modificaciones tributarias, estableció la obligación para las personas físicas que realicen actividades económicas de llevanza de un libro registro de operaciones económicas, en el que se registran la totalidad de los ingresos y de los gastos del contribuyente y cuyo contenido debe transmitirse anualmente a la Administración tributaria. Esta nueva obligación de información, articulada a través del modelo 140, para los cerca de 65.000 contribuyentes personas físicas que realizan actividades económicas sometidos a la normativa tributaria de Bizkaia, vino a cubrir una carencia informativa de la Administración tributaria en este ámbito y su aplicación a lo largo de estos años ha demostrado su eficacia en la labor de control de este tipo de rendimientos. Otra iniciativa, más reciente en el tiempo y acometida por todas las administraciones tributarias del estado, es la introducción de un nuevo sistema de gestión del IVA para determinados contribuyentes, en su mayor parte personas jurídicas con volúmenes de operaciones de cierta dimensión, basado en el



suministro inmediato de información, sistema conocido como SII.

Oraingo foru-arau hau onartuta, Bizkaian aurrerapen kualitatibo bat egingo da BATUZ izeneko estrategia integral horren inplementazioan, ekonomia-jarduerak egiten dituzten pertsona edo erakunde guztien tributazioa kontrolatzeko, edozein delarik ere haien eragiketen tamaina edo bolumena. Halaber, aurrerapauso bat izango da zergadunei tributu-betebeharrak betetzen laguntzeko kudeaketa-eredu berriak ezartzeko bidean.

Con la aprobación de la presente Norma Foral, se realiza un avance cualitativo en Bizkaia en la implementación de la citada estrategia integral, denominada BATUZ, de control de la tributación de todas las personas o entidades que desarrollan actividades económicas, con independencia de su tamaño o volumen de operaciones, así como en el establecimiento de nuevos modelos de gestión que faciliten a los contribuyentes el cumplimiento de las obligaciones tributarias.

Dituen bi tituluetan, 2021ean bere efikazia erabat zabalduko duen BATUZ proiektuaren euskarri diren hiru zutabeen arau-oinarriak ezartzen dira. Hauek dira zutabe horiek: fakturazio-sistemetan tresna teknologiko berriak ezartzea, zergadunei neurri teknologiko aurreratua erabiltzeko betebeharrak ezarrita; ekonomia-jarduerak egiten dituzten pertsona guztientzat –fisikoak zein juridikoak– informazio-betebeharrak berdintzea, pertsona juridikoei eragiketa ekonomikoen erregistro-liburu bat izateko betebeharrak ezarrita, eta Bizkaiko Foru Ogasunak zergadunen eskura jartzea aitortzen zizkizkien zirkulazio-tributu-betebeharrak betetzen laguntzeko haien ekonomia-jardueren etekinak zergapetzen dituzten zerga garrantzitsuenei dagokienez.

A través de sus dos títulos, se establecen los cimientos normativos de los tres pilares sobre los que se asienta el proyecto BATUZ, que desplegará toda su eficacia en 2021: el establecimiento de nuevos instrumentos tecnológicos en los sistemas de facturación mediante la obligatoriedad del uso de medidas tecnológicas avanzadas por parte de los contribuyentes; la equiparación de las obligaciones de información para todas las personas, sean físicas o jurídicas, que realizan actividades económicas, mediante el establecimiento de la obligación de llevanza de un libro registro de operaciones económicas para las personas jurídicas; y la puesta a disposición de los contribuyentes por parte de la Hacienda Foral de Bizkaia de borradores de declaraciones, a fin de facilitarles el cumplimiento de sus obligaciones tributarias, en relación con los principales impuestos que gravan los rendimientos de sus actividades económicas.

I. tituluan, batetik, ondasun-emateak eta

El Título I establece, por un lado, las



zerbitzu-prestazioak dokumentatzen dituzten erregistroen osotasuna, kontserbazioa, trazabilitatea eta bortxaezintasuna bermatzen dituen sistema informatiko bat jartzeak eragindako betebeharrak ezartzen dira. TicketBAI da sistema hori, eta Arabako, Bizkaiko eta Gipuzkoako zerga-administrazioek elkarrekin batera ezarriko dute, Eusko Jaurlaritzaren laguntzarekin. Bestetik, informazio-betebehar berriak ezartzen dira pertsona juridikoentzat, eragiketa ekonomikoei dagokienez, eta, hala, duela urte batzuetatik hona Bizkaian pertsona fisikoek dituzten betebeharrakin parekatzen dira. Horrez gainera, Bizkaiko Foru Ogasunaren BATUZ proiektuaren zutabeetako bi diren betebehar horien arteko integrazioa arautzen da.

Aurrekoarekin bat, TicketBAI betebehar berria modu berean ezarri da sozietateen gaineko zergaren eta pertsona fisikoen errentaren gaineko zergaren foru-arauetan, eta ez-egoiliarren errentaren gaineko zergan tributatzen duten establezimendu iraunkorrei ere aplikatuko zaie. Foru-arau honen bidez, ekonomia-jardueren barruan egindako ondasun-emateak eta zerbitzu-prestazioak erregistratzeko eta eragiketak justifikatzen dituzten fakturak edo bestelako dokumentuak emateko, sistema informatikoak bete behar dituen betekizun legalak eta teknologikoak gehitu dira foru-arau horietan. Hala ere, ezartzen da aurrerago ezarriko direla sistemaren zehaztasunak, erregelamenduz.

Ondoren, aipatutako betebeharrak betetzeko beharrezkoa den software espezifikoaren

obligaciones derivadas de la implantación del nuevo sistema informático garante de la integridad, conservación, trazabilidad e inviolabilidad de los registros que documenten las entregas de bienes y prestaciones de servicios, denominado TicketBAI, que abordan conjuntamente las Administraciones tributarias de Araba/Álava, Bizkaia y Gipuzkoa con la colaboración del Gobierno Vasco, así como, por otro, el establecimiento de nuevas obligaciones de información para las personas jurídicas en relación a las operaciones económicas, equiparándose de esta manera a las que soportan las personas físicas desde hace varios años en Bizkaia. Además, se regula la integración entre ambas obligaciones, que constituyen dos de los pilares del proyecto BATUZ de la Hacienda Foral de Bizkaia.

En coherencia con lo anterior, la nueva obligación TicketBAI se configura y establece de manera idéntica en las Normas Forales del Impuesto sobre Sociedades y del Impuesto sobre la Renta de las Personas Físicas, siendo también de aplicación por remisión a los establecimientos permanentes que tributan por el Impuesto sobre la Renta de no Residentes. Mediante esta Norma Foral, se incorporan a dichas Normas Forales los requisitos legales y tecnológicos que el sistema informático debe cumplir en el registro de las entregas de bienes y prestaciones de servicios realizadas en el desarrollo de actividades económicas, así como en la emisión de las facturas u otros documentos que justifiquen las operaciones, remitiéndose a un posterior desarrollo reglamentario el establecimiento de las especificidades del sistema.

A continuación, se determina la futura existencia de un registro en el que se



hornitzaileak inskribatu beharko diren erregistro bat sortuko dela zehazten da. Erregistro horren bidez, zergadunei konfiantzazko hornitzaileen zerrenda bat eskainiko zaie. Izan ere, erregistroan inskribatuta daudenek konpromisoa hartu behar dute TicketBAI sistemaren betekizunak betetzen dituen produktua eskaintzeko. Horretarako, erantzukizunpeko adierazpen bat sinatuko dute.

Nahitaezko sistema honen beste ezaugarrietako bat da orokortzea. Hala, foru-arauetan, salbuespen gisa, kasu zehatz batzuk ezartzen dira, zeintzuetan zergaduna - pertsona fisiko edo juridikoa- salbuetsita egongo den ezarritako betebeharrak betetzetik. Kasu batzuetan, erabateko salbuespenak izango dira; baina, beste batzuetan, berriz, betebeharrak osatzen duten elementuetako batzuk bete beharko dira.

Fakturazio-terminalen sistema berriak, bere edozein formatan, eskatzen duen egokitzapenak eta, ondasun-emateak eta zerbitzu-prestazioak fakturatzeko, pertsona fisikoek eta juridikoek gaur egun erabiltzen dituzten sistema informatikoetan egin beharreko egokitzapenak duten inpaktu ekonomikoaz jabetuta, eta, TicketBAI sistemak eskatzen dituen betekizunak betetzeko epea baino lehen, betebeharrak hori bete behar duten pertsona asko sistema berriari borondatez sartzea sustatzeko, zerga-pizgarri iragankorrak ezarri dira sozietateen gaineko zergan, ez-egoiliarren errentaren gaineko zergan - establezimendu iraunkorretarako- eta pertsona fisikoaren errentaren gaineko zergan. Kuotan % 30eko kenkari gisa sartu dira pizgarriok, ezarritako betebeharrak direla-

inscribirán los proveedores del software específico necesario para dar cumplimiento a las mencionadas obligaciones. Dicho registro servirá para poner a disposición de los y las contribuyentes un listado de proveedores de confianza, ya que aquellos que se encuentren inscritos en el mismo deberán haberse comprometido, mediante la suscripción de una declaración responsable, a suministrar un producto que cumpla los requisitos del sistema TicketBAI.

Otra de las características de este nuevo sistema obligatorio es su generalización. De tal manera, que las Normas Forales determinan excepcionalmente supuestos tasados en los que el contribuyente, persona física o jurídica, quedará exento del cumplimiento de las nuevas obligaciones establecidas. Estas excepciones tendrán el carácter de exoneración total en algunos casos, quedando circunscritas, en otros supuestos, al cumplimiento de alguno de los elementos que integran dicha obligación.

Siendo conscientes del impacto económico que la adaptación requerida por el nuevo sistema de los terminales de facturación, en cualquiera de sus formas, así como de los sistemas informáticos que en la actualidad utilizan las personas físicas y jurídicas para facturar sus entregas de bienes o prestaciones de servicios, y a fin de incentivar que un gran número de las personas afectadas por dicha obligación se incorporen de manera voluntaria con anterioridad a la fecha de su exigibilidad al cumplimiento de los requisitos que el sistema TicketBAI exige, se establecen incentivos fiscales de carácter transitorio en el Impuesto sobre Sociedades, en el Impuesto sobre la Renta de no Residentes para los establecimientos permanentes y en el Impuesto sobre la Renta de las Personas Físicas, en forma





eta zergadunek dituzten kostuak arintzeko. Kenkariaren oinarria 2020. urtean egiten diren gastuen eta inbertsioen arabera zehaztuko da.

de deducción en cuota de un 30 por 100, que servirá para reducir los costes de cumplimiento a los que deberán hacer frente los y las contribuyentes con motivo de las nuevas obligaciones impuestas, y cuya base vendrá determinada por los gastos e inversiones que se realicen en el año 2020.

Sistema ixteko tresna gisa, ELGaren 2013ko txostenean eta 2017an eta 2019an argitaratutako txostenetan –«Ihes fiskalari eta iruzur fiskalari aurre egiteko tresna teknologikoak» eta «*Implementing online cash register: benefits, considerations and guidance*», hurrenez hurren- egindako gomendioak aintzat hartuta, intentsitate bereziko zehapen-araubide bat ezarri da sozietateen gaineko zergan, ez-egoiliarren errentaren gaineko zergan –establezimendu iraunkorretarako- eta pertsona fisikoen errentaren gaineko zergan ezarritako betebeharrak ez betetzeagatik egindako arau-hausteei lotuta. Arlo horretan, hiru zehapen zehazten dira, eta, batetik, zergadunei ezarriko zaizkie betebeharrak ez betetzeagatik edo ekonomia-jarduera baten barruan egindako ondasun-emateak eta zerbitzu-prestazioak dokumentatzen dituzten erregistroen euskarri diren softwarea eta fitxategi informatikoak suntsitu, ezabatu edo manipulatzegatik, eta, bestetik, softwarearen garatzaileari edo hirugarren bati, haiek direnean softwarea suntsitu, ezabatu edo manipulatu dutenak.

Como instrumento de cierre, siguiendo las recomendaciones de la OCDE en el mencionado informe del año 2013, así como en los publicados más recientemente, en 2017 - “Herramientas tecnológicas para abordar la evasión y el fraude fiscal”- y en 2019 - “Implementing online cash register: benefits, considerations and guidance”-, se establece un régimen sancionador de intensidad relevante asociado a las infracciones derivadas del incumplimiento de las obligaciones establecidas en el Impuesto sobre Sociedades, en el Impuesto sobre la Renta de no Residentes para los establecimientos permanentes y en el Impuesto sobre la Renta de las Personas Físicas. A este respecto, se especifican tres sanciones que pueden ser aplicadas tanto al contribuyente, por el incumplimiento de la obligación o por la destrucción, borrado o manipulación del software y archivos informáticos que sirven de soporte a los registros que documenten las entregas de bienes y prestaciones de servicios realizadas en el desarrollo de una actividad económica, como al desarrollador de software o a un tercero en el caso de sean estos los que procedan a la destrucción, borrado o manipulación del software.

Ekonomia-jarduerak egiten dituzten pertsona fisikoen kasuan zein pertsona juridikoen kasuan, sistema informatiko hori erabiltzearen ondorioz sortzen den informazioa Zerga Administrazioari bidali behar zaio, Bizkaiko Foru Aldundiaren egoitza elektronikoaren

Tanto en el caso de las personas físicas que realizan actividades económicas como en el de las personas jurídicas, la información generada con motivo de la utilización de este sistema informático deberá ser posteriormente remitida a la Administración tributaria a través





bidez. Puntu honetan ezartzen da I. tituluan araututako BATUZ proiektuaren bi betebeharren arteko lotura, informazio hori bidaltzeko, pertsona fisikoek eta juridikoek bete behar dituzten eragiketa ekonomikoen erregistro-liburuak osatzen dituzten idazpenak bidali behar baitira, erregelamenduz ezarritako baldintzak beteta.

Hala, pertsona fisikoek kasuan, doikuntza batzuk sartu dira Pertsona Fisikoen Errentaren gaineko Zergari buruzko Foru Arauko 114. artikuluan ezarritako eragiketa ekonomikoen erregistro-liburua izateko betebeharrean, eta ezarri da, 2021eko zergalditik aurrera, eragiketa ekonomikoen erregistro-liburua Bizkaiko Foru Aldundiaren egoitza elektronikoen bidez egin beharko dela, osatzen duten erregistroak elektronikoki emanda. Halaber, kapitulu berri bat eskatzen da erregistro-liburuaren barruan: tributuen arloan eragina duen bestelako informazioari buruzko kapitulua. Horrez gainera, zehazten da, erregistro-liburuko diru-sarreraren eta egindako fakturen kapituluan, fakturazioa TicketBAL sistemaren bidez egiteko betebeharrean aipatutako sinadura elektronikoa duten fitxategi informatikoak erregistratuko direla bereziki.

Pertsona juridikoen kasuan, betebehar berri bat ezarri da: eragiketa ekonomikoen erregistro-liburua Bizkaiko Foru Aldundiaren egoitza elektronikoen bidez egin behar dute 2021eko zergalditik aurrera. Horrez gainera, liburua osatzen duten kapituluak zehaztu dira eta betebehar horri dagozkion gainerako elementuak aurrerago erregelamendu bidez

de la sede electrónica de la Diputación Foral de Bizkaia. Es en este punto en el que encontramos el engarce de las dos obligaciones del proyecto BATUZ que se regulan en este Título I, ya que dicha remisión se va a efectuar mediante el envío de las anotaciones que componen los libros registro de operaciones económicas que deben cumplimentar las personas físicas y jurídicas, en los términos que reglamentariamente se establezcan.

Así, tratándose de personas físicas, se introducen pequeños ajustes en la obligación de llevanza del libro registro de operaciones económicas recogida en el artículo 114 de la Norma Foral del Impuesto sobre la Renta de las Personas Físicas, estableciendo, a partir del periodo impositivo 2021, que la obligación de llevanza de un libro registro de operaciones económicas se realice a través de la sede electrónica de la Diputación Foral de Bizkaia mediante el suministro electrónico de los registros que lo componen, así como la exigibilidad de un nuevo capítulo dentro del libro registro dedicado a otra información con trascendencia tributaria. Además, se especifica que en el capítulo de ingresos y facturas emitidas del libro registro se registrarán, en particular, los ficheros informáticos firmados de forma electrónica a que se refiere la obligación de facturación mediante el sistema TicketBAL.

Tratándose de personas jurídicas, se establece la nueva obligación de llevanza de un libro registro de operaciones económicas a través de la sede electrónica de la Diputación Foral de Bizkaia, a partir del periodo impositivo 2021, determinándose los capítulos que lo componen y remitiéndose la concreción del resto de elementos de dicha obligación a un futuro



garatuko direla xedatzen da. Era berean, pertsona fisikoen kasuan bezala, zehazten da, egindako fakturen kapituluan, fakturazioa TicketBAI sistemaren bidez egiteko betebeharrak aipatutako sinadura elektronikoa duten fitxategi informatikoak erregistratuko dira bereziki

desarrollo reglamentario. Asimismo, como en el caso de las personas físicas, se especifica que en el capítulo de facturas emitidas se registrarán, en particular, los ficheros informáticos firmados de forma electrónica exigidos por el sistema de facturación TicketBAI.

Bestalde, II. tituluan, Bizkaiko Foru Ogasunaren tributuoak kudeatzeko ereduaren ikuspegia aldatzeko oinarriak ezartzen dira, eta ardatza da zergadun guztiei laguntza ematea tributu-betebeharrak borondatez bete ditzaten, bakoitzaren ezaugarri subjektiboak eta ordaindu behar duten zerga mota alde batera utzita. Horretarako, zergadun gehiago eta zerga gehiago hartuko dituzten laguntza-tresnak ezarriko dira. Testuinguru horretan, BATUZ proiektuaren hirugarren elementua osatzeko behar diren arauen aurreikuspenak egiten dira

El Título II, por su parte, se encarga de sentar las bases de un cambio de enfoque en el modelo de gestión de los tributos de la Hacienda Foral de Bizkaia, que pasa a poner el énfasis en facilitar el cumplimiento voluntario de las obligaciones tributarias a la generalidad de sus contribuyentes, con independencia de sus características subjetivas y del tipo de impuesto al que se vean sometidos, mediante el establecimiento de instrumentos de asistencia de mayor alcance. En este contexto, se realizan también las previsiones normativas necesarias para configurar el tercer elemento del proyecto BATUZ.

Zergei buruzko Foru Arau Orokorreko 83.2.d) artikuluan ezartzen da Zerga Administrazioak laguntza eman behar diela zergapekoei autoliquidazioak eta aitortpenak egiteko, eta teknika eta bitarteko elektronikoa, informatikoa eta telematikoa erabili eta aplikatuko direla. Egin behar hori betetz, Bizkaiko Zerga Administrazioak urteak daramatza zergadunei zerbitzu ugari eskaintzen: laguntza-programak, betetzeko plataformak, zerga batzuei buruzko eskuliburuak eta gida didaktikoak, etab.

El artículo 83.2. d) de la Norma Foral General Tributaria establece el deber de asistencia a los obligados en la realización de autoliquidaciones y declaraciones que incumbe a la Administración tributaria, previéndose el empleo y aplicación de técnicas y medios electrónicos, informáticos y telemáticos. En cumplimiento de este deber, la Administración tributaria de Bizkaia lleva años poniendo a disposición de los contribuyentes múltiples servicios, tales como programas de ayuda, plataformas para su cumplimentación, manuales y guías didácticas en relación con diversos impuestos, etc.

Normalean, laguntza eskaintzeko betebeharrak hori betetzeko, Zerga Administrazioak

Tradicionalmente, ha sido en relación con las obligaciones derivadas del Impuesto sobre la



pertsona fisikoen errentaren gaineko zergaren ondoriozko betebeharren arloan garatu ditu baliabide gehienak (ekonomikoak, informatikoak, giza baliabideak), zerga horren eraginpean dauden zergadunen kopuru handia eta profilaren aniztasuna kontuan hartuta. Arlo horretan, oso ezaguna da Rentanet Etxean sistema, erabat sendotuta dagoena. Haren bidez, Zerga Administrazioak autolikidazio-proposamenak egiten dizkie zergadunei. Bizkaiko zergadunen ebaluazio onenetakoa duten zerbitzuetako bat da. Hala ere, sistema horren konfigurazioaren eta funtzionamenduaren ezaugarrien ondorioz, ezin zaie zerga honen zergadun guztiei eskaini. Izan ere, kolektibo horren erdiarekin baino ez da erabiltzen.

Hala, bada, Bizkaiko Foru Ogasunak erronkatzat hartu du pertsona fisikoen errentaren gaineko zergaren zergadun guztiengana iristea 2021eko kanpainan (2020ko zergaldiari dagokiona), Rentanet Etxean sistemaren antzeko kalitatea eta intentsitatea izango duen laguntza-zerbitzu bat eskainita zergadun guztiei, baita ondarearen gaineko zergaren zergadunei ere.

II. titulu honetan, kudeaketa-eredu berri horren oinarriak ezartzen dira, eta Pertsona Fisikoen Errentaren gaineko Zergari buruzko Foru Araua eta Ondarearen gaineko Zergari buruzko Foru Araua aldatzen dira, zerga horietan, autolikidazioak aurkezteko betebeharraren ordez, aitorpenak aurkeztekoa ezartzeko 2021ean likidatu beharreko 2020. urteari dagokion zergaldiratik aurrera.

Renta de las Personas Físicas donde la Administración tributaria de Bizkaia ha desplegado la mayor parte de recursos económicos, informáticos y humanos para dar cumplimiento a esta obligación de asistencia, en atención al gran número y al diferente perfil de contribuyentes a los que este Impuesto afecta. En este ámbito, el bien conocido y sólidamente implantado sistema Rentanet Etxean, consistente en propuestas de autoliquidación efectuadas por la Administración tributaria a los contribuyentes, es uno de los servicios mejor valorados por los contribuyentes vizcaínos, si bien las características de su configuración y funcionamiento impiden su generalización a todos los contribuyentes de este Impuesto, siendo de aplicación solamente a la mitad del colectivo.

Pues bien, la Hacienda Foral de Bizkaia se ha puesto como reto el llegar al colectivo total de contribuyentes del Impuesto sobre la Renta de las Personas Físicas en la campaña a celebrar en 2021, correspondiente al periodo impositivo 2020, ofreciendo un servicio de asistencia de similar calidad e intensidad a Rentanet Etxean para todos ellos, ampliándolo además a los y las contribuyentes del Impuesto sobre el Patrimonio.

En este Título II se sienta las bases de este nuevo modelo de gestión, modificando la Norma Foral del Impuesto sobre la Renta de las Personas Físicas y la Norma Foral del Impuesto sobre el Patrimonio, a fin de sustituir la obligación de presentar autoliquidaciones por la de presentar declaraciones por estos impuestos, a partir del periodo impositivo correspondiente al año 2020, a liquidar en



2021.

Bi dira pertsona fisikoen zuzeneko zergapetzea kudeatzeko eredu berri honen berritasun garrantzitsuenak. Lehenengoa da zergadunek Bizkaiko Foru Aldundiaren egoitza elektronikoren bidez aurkeztu behar dituztela zerga horien aitortpenak. Bigarrena da Foru Ogasunak aitortpen-zirriborroak eskainiko dizkiela zerga bi horien zergadun guztiei, Zerga Administrazioak dituen datu guztiak kontuan hartuta. Hala, dagokion zergaren likidazioa egiteko behar diren datu guztiak dituzten zirriborroak modu espresuan berretsi ahal izango dira, edo isilbidez, zergadunari dirua itzuli behar bazaio. Horrela eginda, betetzat joko da zergadunei dagokien aitortpena aurkezteko betebeharra. Zirriborroak ez badaude guztiz beteta, zergadunek beharrezkotzat joko dituzten datuak sartu beharko dituzte, zerga horien aitortpena aurkezteko betebeharra betetzeko.

Dos son las novedades más relevantes de este nuevo modelo de gestión de la imposición directa de las personas físicas. La primera, que los y las contribuyentes deberán presentar sus declaraciones por estos impuestos a través de la sede electrónica de la Diputación Foral de Bizkaia. La segunda, que la Hacienda Foral procederá a poner a disposición de todos y todas las contribuyentes de ambos impuestos borradores de declaración, con todos los datos que obran en poder de la Administración tributaria. De tal manera que, cuando los borradores contengan todos los datos necesarios para la liquidación del impuesto que proceda, podrán ser confirmados de forma expresa, o tácita en el caso de resultado a devolver, entendiéndose cumplida de esta forma la obligación de presentar declaración que incumbe a los y las contribuyentes. En caso de que los borradores resulten incompletos, los y las contribuyentes deberán proceder a incorporar los datos que consideren necesarios a fin de dar cumplimiento a la obligación de declarar por estos impuestos.

Pertsona fisiko zergadun guztientzat –2020an ekonomia-jarduerak egiten dituztenentzat barne– martxan jarriko den kudeaketa-eredu berri hau da BATUZ proiektuaren hirugarren zutabea. Eta zutabe hori perfektionatu egingo da pertsona juridikoentzat, 2021eko zergalditik aurrera. Hala, pertsona juridikoei ezarri zaien eragiketa ekonomikoen erregistroa egiteko betebeharrak berriari esker, eredu hori sozietateen gaineko zergan eta ez-egoiliarren errentaren gaineko zergan aplikatu ahal izango da ere. Horretarako, zerga horien zergadunak aitortpen-zirriborroak eskainiko zaizkie, eta

Este nuevo modelo de gestión que inicia su andadura para todos y todas las contribuyentes personas físicas, incluidos los que realizan actividades económicas, en el año 2020, constituye el tercer pilar del proyecto BATUZ, en lo que a estos últimos se refiere. Pilar que se verá perfeccionado para las personas jurídicas a partir del periodo impositivo 2021. Así, la nueva obligación de llevanza de registro de operaciones económicas que se impone a las personas jurídicas va a posibilitar que el modelo se extienda al Impuesto sobre Sociedades y al Impuesto sobre la Renta de no Residentes. De



Zerga Administrazioak laguntza aktiboa emango die 2021eko zergaldiko aitortpena aurkezteko kanpaina -2022an egitekoa- tributu-betebeharrak borondatezko epean betetzeko lanak errazteko..

este modo, se pondrán a disposición de los contribuyentes por estos impuestos borradores de declaración, ofreciendo a las personas jurídicas una asistencia activa por parte de la Administración tributaria, que facilite el cumplimiento voluntario de sus obligaciones tributarias en la campaña de declaración del periodo impositivo 2021, a celebrar en 2022.

Halaber, balio erantsiaren gaineko zergan, pertsona fisikoei eta juridikoei ezarritako erregistro-liburuak izateko betebeharrak eta indarrean dagoen informazioa berehala emateko sistemak -informazio horren edukia erregistro-liburuetan sartuko da aurrerago, hala eskatu ahal den kasuetan- aukera emango dute zerga honetan ere aplikatzeko Bizkaiko Zerga Administrazioaren laguntza. Hala, zergaren autoliquidazioaren zirriborroak eskainiko ditu, foru-arau honen lehenengo xedapen gehigarrian ezarritakoaren arabera.

Asimismo, las obligaciones de llevanza de libros registros para personas físicas y jurídicas junto al vigente sistema de suministro inmediato de información en el Impuesto sobre el Valor Añadido, cuyo contenido se integrará a futuro dentro de los libros registros para aquellos a los que les sea exigible, permitirán que también en el ámbito de este impuesto se amplíe la labor de asistencia de la Administración tributaria de Bizkaia, mediante la puesta a disposición de borradores de autoliquidación por este impuesto, tal y como se recoge en la Disposición adicional primera de esta Norma Foral.

Beraz, II. titulu honetan, laguntza zabaltzeko eta zergadun guztiei tributu-betebeharrak betetzeko prozesua errazteko, Bizkaiko Zerga Administrazioak dituen helburuak betetzeko aukera emango duen arau-esparrua ezartzeko behar diren aurreikuspenak eta zehaztapenak jasotzen dira.

Por tanto, en este Título II se realizan las previsiones y precisiones necesarias para establecer el marco normativo que permita dar cumplimiento a los objetivos de extender la asistencia y facilitar el cumplimiento de las obligaciones tributarias a todo el colectivo de contribuyentes pretendidos por la Administración tributaria de Bizkaia.

Bizkaiko Kondaira Lurraldeko Foru Erakundeen Hautapen, Antolaketa, Erregimen eta Funtzionamenduari buruzko 1987ko otsailaren 13ko 3/1987 Foru Arauaren 55. artikuluko 1. eta 3. zenbakietan xedatua betetzeko, memoria

En cumplimiento de lo dispuesto en los apartados 1 y 3 del artículo 55 de la Norma Foral 3/1987, de 13 de febrero, sobre elección, organización, régimen y funcionamiento de las instituciones forales del Territorio Histórico de



ekonomikoaren gaineko txostena erantsi zaio foru-arau honi, bai eta genero-eraginaren ebaluazioaren gaineko txostena ere.

Bizkaia, acompañan a la presente Norma Foral el informe de memoria económica, así como el informe de evaluación de impacto de género.

Gainera, Bizkaiko Foru Aldundian xedapen orokorrak egiteko prozedura arautzen duen Bizkaiko Foru Aldundiaren 2017ko urtarrilaren 17ko 2/2017 Foru Dekretuak jasotzen dituen izapide guztiak bete dira.

Asimismo, se han observado los trámites previstos en el Decreto Foral de la Diputación Foral de Bizkaia 2/2017, de 17 de enero, por el que se regula el procedimiento de elaboración de disposiciones de carácter general en la Diputación Foral de Bizkaia.

I. titulua. Ondasun-emateak eta zerbitzu-prestazioak dokumentatzen dituzten erregistroen osotasuna, kontserbazioa, trazabilitatea eta bortxaezintasuna bermatzen dituen sistema informatiko baten ezarpena.

Titulo I. Implantación de un sistema informático garante de la integridad, conservación, trazabilidad e inviolabilidad de los registros que documenten las entregas de bienes y prestaciones de servicios.

1. artikulua. Sozietateen gaineko Zergari buruzko 2013ko abenduaren 5eko 11/2013 Foru Arauaren aldaketa.

Artículo 1. Modificación de la Norma Foral 11/2013, de 5 de diciembre, del Impuesto sobre Sociedades.

Lehenengoa. 2021eko urtarrilaren 1etik aurrera hasitako zergaldietarako, honako aldaketa hauek egiten dira Sozietateen gaineko Zergari buruzko 2013ko abenduaren 5eko 11/2013 Foru Arauan:

Primero. Con efectos para los periodos impositivos iniciados desde el 1 de enero de 2021, se introducen las siguientes modificaciones en la Norma Foral 11/2013, de 5 de diciembre, del Impuesto sobre Sociedades:

Bat. 122 bis artikulua gehitu da; hau da haren edukia:

Uno. Se introduce un nuevo artículo 122 bis, con el siguiente contenido:

«122 bis artikulua. Ondasun-emateak eta zerbitzu-prestazioak dokumentatzen dituzten erregistroen trazabilitatea eta bortxaezintasuna bermatzen dituen sistema.

“Art. 122 bis. Sistema garante de la trazabilidad e inviolabilidad de los registros que documenten entregas de bienes y prestaciones de servicios.

1. Zerga honen zergadunek sistema informatiko bat erabili beharko dute beren jardueraren barruan egindako ondasun-emateak eta zerbitzu-prestazioak dokumentatzen dituzten erregistroen osotasuna, kontserbazioa, trazabilitatea eta

1. Los contribuyentes de este Impuesto estarán obligados a utilizar un sistema informático para garantizar la integridad, conservación, trazabilidad e inviolabilidad de los registros que documenten las entregas de bienes y prestaciones de servicios realizadas en el



bortxaezintasuna bermatzeko. Sistema horrek betekizun hauek bete beharko ditu:

a) Ondasun-emateak eta zerbitzu-prestazioak direla eta, sinadura elektronikoa duen fitxategi informatiko bat sortu beharko dute, eta erregelamenduz ezarritako formatua, edukia eta ezaugarriak izan behar ditu. Eragiketak justifikatzen dituen faktura edo dokumentua – euskarri elektronikoan edo paperean sortutakoa– egin baino lehen sortu beharko dute fitxategi hori.

Zehazki, letra honetan aipatzen den fitxategi informatikoan, eragiketa justifikatzeko, euskarri elektronikoan edo paperean emandako fakturaren edo dokumentuaren –hurrengo b) letran aipatzen den faktura edo dokumentuaren aurre-aurrekoa– identifikazioa jaso behar da, baita erabilitako softwarea garatu duen pertsonaren edo erakundearen identifikazioa ere.

b) Eragiketak justifikatzen dituen euskarri elektronikoan edo paperean sortutako fakturak edo dokumentuak dokumentuaren identifikazio-kode bat eta «QR» kode bat izan beharko ditu. Kode horiek erregelamenduz ezarritako zehaztapenekin bat etorrita sortu beharko dira.

2. Aurreko apartatuan ezarritako betebeharrak betetzeko, zergadunek hauek erabili beharko dituzte:

a) Bizkaiko Foru Aldundiak haien esku jartzen duen aplikazio informatikoa, erregelamenduz ezartzen diren mugak eta baldintzak beteta.

b) Ondorio hauetarako sortutako erregistroan inskribatutako software bat, zeinak erregistro horretan inskribatutako pertsona edo erakunde batek garatutakoa izan behar duen. Pertsona edo erakunde horrek erantzukizunpeko

desarrollo de su actividad, que cumpla los requisitos que se enumeran a continuación:

a) Por las entregas de bienes y prestaciones de servicios deberán generar un fichero informático firmado de forma electrónica, en el formato, con el contenido y con las características que se especifiquen reglamentariamente, y con carácter previo a la expedición de la factura u otro documento en soporte electrónico o en soporte papel que justifique las operaciones.

En particular, el fichero informático al que hace referencia esta letra deberá contener la identificación de la factura o documento en soporte electrónico o en soporte papel que justifique la operación, inmediatamente anterior a aquella o aquel al que hace referencia la letra b) siguiente, así como la identificación de la persona o entidad desarrolladora del software utilizado.

b) La factura u otro documento en soporte electrónico o en soporte papel que justifique las operaciones deberá incluir un código identificativo del documento y un código “QR”, generados de acuerdo con las especificaciones que se establezcan reglamentariamente.

2. Para el cumplimiento de las obligaciones establecidas en el apartado anterior, los contribuyentes deberán utilizar:

a) La aplicación informática que la Diputación Foral de Bizkaia ponga a su disposición, con las condiciones y límites que se establezcan reglamentariamente.

b) Un software que se encuentre inscrito en el registro que se constituya a estos efectos, que deberá haber sido desarrollado por una persona o entidad que se encuentre asimismo inscrita en dicho registro y que haya suscrito





adierazpen bat sinatu behar du.

una declaración responsable.

Letra honetan aipatutako erregistroan inskribatzeko, inskripzioa aldatzeko edo baja emateko, erregelamenduz ezarritakoa bete beharko da.

La inscripción, modificación de la anterior y baja en el registro al que se refiere esta letra se producirá en los términos que se dispongan reglamentariamente.

Aurreko paragrafoan adierazitako softwarea zergadunak berak garatzen duenean, zergaduna inskribatu beharko da erregistro horretan.

En los casos en los que sea el propio contribuyente quien desarrolle el software al que hace referencia el párrafo anterior, será este quien deberá inscribirse en el mencionado registro.

3. Zergadunak aurreko 1. apartatuan ezarritako betebeharrak betetzetik salbuetsita egongo dira eragiketa hauei dagokienez:

3. Los contribuyentes quedarán exonerados del cumplimiento de las obligaciones establecidas en el apartado 1 anterior en relación con las operaciones que se determinan a continuación:

a) Zerga Administrazioaren baimena dutenak baldintza berezietan laburpen-idazpen bereziak egiteko, dagokion jarduera-sektoreko merkataritza- edo administrazio-jardunbideak edo fakturak eta kontabilitateko frogagiriak egiteko baldintza teknikoak direla eta, aipamen edo informazio hori jasotzea zaila dela egiaztatzen bada.

a) Aquellas respecto de las que se haya obtenido una autorización de la Administración tributaria para la realización de asientos resúmenes en condiciones especiales, cuando se aprecie que las prácticas comerciales o administrativas del sector de actividad de que se trate, o bien las condiciones técnicas de expedición de las facturas y justificantes contables, dificulten la consignación de dichas menciones e información.

b) Bizkaiko Foru Aldundiaren 2013ko urtarrilaren 22ko 4/2013 Foru Dekretuaren bidez onetsitako Fakturazio-betebeharrei buruzko Araudiko 5. artikuluan xedatutakoarekin bat etorruta, faktura egiteko betebeharra materialki eragiketaren hartzaileak betetzen duenean, betiere hartzaileari ez bazaio aplikatu behar Bizkaiko Lurralde Historikoko zergen arloko arautegia edo Araba edo Gipuzkoako lurralde historikoetako, eta artikulua honetako 1.

b) Aquellas en las que, de acuerdo con lo dispuesto en el artículo 5 del Reglamento por el que se regulan las obligaciones de facturación aprobado por Decreto Foral de la Diputación Foral de Bizkaia 4/2013, de 22 de enero, la obligación de expedir factura sea cumplida materialmente por el destinatario de la operación, siempre y cuando a este último no le sea de aplicación efectiva la normativa tributaria del Territorio Histórico de Bizkaia, o la de los Territorios Históricos de Álava o



apartatuan jasotako en antzeko betebeharrak badituzte.

c) Bizkaiko Foru Aldundiaren 2013ko urtarrilaren 22ko 4/2013 Foru Dekretuaren bidez onetsitako Fakturazio-betebeharrei buruzko Araudiko bigarren eta bosgarren xedapen gehigarrietan aipatutako eragiketak.

d) Erregelamenduz ezartzen diren gainerakoak.

4. Aurreko apartatuan xedatutakoa gorabehera, zergadunak salbuetsita egongo dira aurreko 1. apartatuko b) letran aipatutako «QR» kodea sortzetik ondoren aipatzen diren eragiketei dagokienez, baina salbuespen horrek ez die eragingo apartatu horretan ezarritako gainerako betebeharrei. Hauek dira salbuespenerako aukera ematen duten eragiketak:

a) Jasotzaileztat bere jardueraren barruan enpresa- edo lanbide-jarduerak egiten dituen pertsona edo erakunde bat dituzten eragiketak edo jasotzaileztat administrazio publiko bat dutenak, Balio Erantsiaren gaineko Zergari buruzko 1994ko azaroaren 9ko 7/1994 Foru Arauko 7. artikuluko 8. apartatuko B) letran ezarritako baldintzetan, betiere, jatorrian, irakurri ezin den formatu elektronikoa batean egin badira.

b) Erregelamenduz ezartzen diren gainerako eragiketak.

Gipuzkoa, en la medida en que tengan establecidas obligaciones similares a las contenidas en el apartado 1 de este artículo.

c) Aquellas a las que se refieren la Disposición adicional segunda y quinta del Reglamento por el que se regulan las obligaciones de facturación aprobado por el Decreto Foral de la Diputación Foral de Bizkaia 4/2013, de 22 de enero.

d) Aquellas otras que se determinen de forma reglamentaria.

4. Sin perjuicio de lo dispuesto en el apartado anterior, los contribuyentes quedarán exonerados exclusivamente del cumplimiento de la obligación de generar el código "QR" a que se refiere la letra b) del apartado 1 anterior, sin que dicha exoneración afecte al resto de obligaciones contenidas en el referido apartado, en relación con las siguientes operaciones:

a) Aquellas cuyo destinatario sea una persona o entidad que lleve a cabo actividades empresariales o profesionales actuando en el desarrollo de su actividad, o una Administración pública, en los términos establecidos en la letra B) del apartado 8 del artículo 7 de la Norma Foral 7/1994, de 9 de noviembre, del Impuesto sobre el Valor Añadido, y que se expidan originalmente en un formato electrónico no legible.

b) Aquellas otras operaciones que se determinen de forma reglamentaria.



5. Zergadunek artikulua honetako 1. apartatuan aipatzen diren betebeharrak betetzearen ondorioz sortzen den informazioa bidali beharko diote Zerga Administrazioari, eskatutako gainerako informazioarekin batera, erregelamenduz ezarritako eran eta epeetan.

6. Zerga Administrazioak aukera bat jarriko du euskarri elektronikoan edo paperean dauden fakturen edo dokumentuen jasotzaileen eskura, Bizkaiko Foru Aldundiaren egoitza elektronikoaren bidez faktura edo dokumentu horiek egin dituzten zergapekoek 1. apartatu horretan ezarritako betebeharrak betetzen dituztela egiaztatze aukera izan dezaten.

Erregelamendu bidez garatuko da egiaztapen hori egiteko modua».

Bi. 122. ter artikulua gehitu da; hau da haren edukia:

**«122 ter artikulua. Eragiketa ekonomikoen erregistro-liburua.**

1. Zerga honen zergadunek eragiketa ekonomikoen erregistro-liburu bat izan beharko dute. Eragiketa ekonomikoen erregistro-liburua Bizkaiko Foru Aldundiaren egoitza elektronikoaren bidez egin beharko da, osatzen duten erregistroak elektronikoki emanda.

Erregelamendu bidez zehaztuko da noiz joko den guztiz betetzat zergaldi edo likidazio-aldi bakoitzari dagokion informazioa, foru-arau honetako 126.7 artikuluan aipatzen den aitopenearen zirriborroa sortzeko eta XXXX Foru Arauko lehenengo xedapen gehigarrian aipatzen den autoliquidazioaren zirriborroa sortzeko.

5. Los contribuyentes deberán remitir a la Administración tributaria la información que se genere con motivo del cumplimiento de las obligaciones a las que se refiere el apartado 1 de este artículo, junto con el resto de información exigible, en la forma y plazos que se establezcan reglamentariamente.

6. La Administración tributaria pondrá a disposición de los destinatarios de las facturas u otros documentos en soporte electrónico o en soporte papel, la opción de verificar, a través de la sede electrónica de la Diputación Foral de Bizkaia, el cumplimiento de las obligaciones previstas en el citado apartado 1 por parte de los obligados tributarios emisores de dichas facturas o documentos.

Reglamentariamente se desarrollará la forma en que se llevará a cabo dicha verificación.”

Dos. Se introduce un nuevo artículo 122 ter, con el siguiente contenido:

**“Artículo 122 ter. Libro registro de operaciones económicas.**

1. Los contribuyentes por este Impuesto estarán obligados a la llevanza de un libro registro de operaciones económicas. El libro registro de operaciones económicas deberá llevarse a través de la sede electrónica de la Diputación Foral de Bizkaia, mediante el suministro electrónico de los registros que lo componen.

Reglamentariamente se determinarán los momentos en los que se considere cumplimentada la totalidad de la información correspondiente a cada periodo impositivo o periodo de liquidación, a los efectos de la generación del borrador de declaración, al que se refiere el artículo 126.7 de la presente Norma Foral y del de autoliquidación, al que se



2. Eragiketa ekonomikoen erregistro-liburua zergari buruzko erregelamenduan zehazten den bezala egin behar da, eta honako kapitulu hauetan sailkatu:

- Egindako fakturen kapitulua.
- Jasotako fakturen kapitulua.
- Inbertsio-ondasunen kapitulua.
- Batasunaren barruko zenbait eragiketen kapitulua.
- Kontabilitate-mugimenduen kapitulua.

3. Egindako fakturen kapitulan, foru-arau honetako 112 bis artikuluko 1. apartatuko a) letran aipatutako sinadura elektronikoa duten fitxategi informatikoak erregistratuko dira bereziki».

Hiru. Aldatu egin da 133. artikulua, eta honela geratu da idatzita:

#### «133. artikulua. Arau-haustek eta zehapenak.

1. Artikulu honen hurrengo apartatuetan eta foru-arau honen gainerako manuetan xedatutakoaren kalterik gabe, zerga honen arloko arau-haustek Bizkaiko Lurralde Historikoko Zergei buruzko Foru Arau Orokorrean xedatutakoarekin bat etorritz zehatuko dira.

2. Zerga-arloko arau-haustek dira hauek:

a) Foru-arau honetako 122 bis artikuluan eta berau garatzeko xedapenetan ezarritakoarekin bat, jarduera baten barruan egindako ondasun-estateak eta zerbitzu-prestazioak dokumentatzen dituzten erregistroen osotasuna, kontserbazioa, trazabilitatea eta bortxaezintasuna bermatzen dituen sistema informatiko bat ez erabiltzea.

refiere la Disposición adicional primera de la Norma Foral XXXX.”

2. El libro registro de operaciones económicas se deberá llevar según los términos dispuestos en el Reglamento del Impuesto y se clasificará en los siguientes capítulos:

- Capítulo de facturas emitidas.
- Capítulo de facturas recibidas.
- Capítulo de bienes de inversión.
- Capítulo de determinadas operaciones intracomunitarias.
- Capítulo de movimientos contables.

3. En el capítulo de facturas emitidas se registrarán, en particular, los ficheros informáticos firmados de forma electrónica a que se refiere la letra a) del apartado 1 del artículo 122 bis de esta Norma Foral.”

Tres. Se modifica el artículo 133, que queda redactado en los siguientes términos:

#### “Artículo 133. Infracciones y sanciones.

1. Sin perjuicio de lo dispuesto en los apartados siguientes de este artículo y en los demás preceptos de esta Norma Foral, las infracciones tributarias en este Impuesto serán sancionadas conforme a lo dispuesto en la Norma Foral General Tributaria del Territorio Histórico de Bizkaia.

2. Constituyen infracciones tributarias:

a) El incumplimiento de la obligación de utilizar un sistema informático que garantice la integridad, conservación, trazabilidad e inviolabilidad de los registros que documenten las entregas de bienes y prestaciones de servicios realizadas en el desarrollo de una actividad en los términos establecidos en el artículo 122 bis de esta Norma Foral y en sus



b) Jardueraren barruan egindako ondasun-emateak eta zerbitzu-prestazioak dokumentatzen dituzten erregistroen euskarri diren softwarea eta fitxategi informatikoak – foru-arau honen 122 bis artikuluan aipatzen dira– suntsitzea, ezabatzea edo manipulatzeara.

3. Zehapen hauek ezarriko dira aurreko apartatuan adierazitako arau-hausteengatik:

a) Aurreko apartatuko a) letran aipatzen den ez-betetzeagatik, zergadunari negozio-zifraren % 20ko diru-isun proportzionala ezarriko zaio. Isun hori 20.000 eurokoa izango da, gutxienez.

Aurreko ekitaldia urte naturala baino laburragoa izan bada, negozio-zifrari dagokion magnitudea urteko egingo da.

Arau-haustea jarduera hasi denean egiten bada, lehenengo ekitaldiari dagokion negozio-zifra hartuko da kontuan, eta, ekitaldi hori urtea baino laburragoa bada, ekitaldi horretako negozio-zifrari dagokion magnitudea urteko egingo da.

Subjektu arau-hausleari, ez-betetze honek eragindako arau-haustea dela eta, zehapen bat ezarri bazaio arau-hauste hau egiteagatik aurreko lau urteen barruan, eta zehapen hori administrazio-bidean ebazpen irmo bidez ezarri bazaio, zehapena negozio-zifraren % 30eko diru-isun proportzionala izango da. Isun hori 30.000 eurokoa izango da, gutxienez.

b) Aurreko apartatuko a) letran aipatzen den ez-betetzea noizbehinkakoa denean, 2.000

disposiciones de desarrollo.

b) La destrucción, borrado o manipulación del software y archivos informáticos que sirven de soporte a los registros que documenten las entregas de bienes y prestaciones de servicios realizadas en el desarrollo de la actividad, a los que hace referencia el artículo 122 bis de esta Norma Foral.

3. Las sanciones asociadas a las infracciones establecidas en el apartado anterior serán las siguientes:

a) Por el incumplimiento a que se refiere la letra a) del apartado anterior se impondrá al contribuyente multa pecuniaria proporcional del 20 por 100 de su cifra de negocios en el ejercicio anterior, con un mínimo de 20.000 euros.

En el caso de que dicho ejercicio hubiera sido inferior al año natural, se elevará al año la magnitud correspondiente a la cifra de negocios.

En el supuesto de inicio en el ejercicio de la actividad se atenderá a la cifra de negocios correspondiente al primer ejercicio, y si éste fuese inferior a un año, será el resultado de elevar al año la magnitud correspondiente a la cifra de negocios de dicho ejercicio.

Cuando el sujeto infractor hubiera sido sancionado por la infracción derivada de este incumplimiento en virtud de resolución firme en vía administrativa dentro de los cuatro años anteriores a la comisión de esta infracción, la sanción aplicable consistirá en multa pecuniaria proporcional del 30 por 100 de su cifra de negocios en el ejercicio anterior, con un mínimo de 30.000 euros.

b) Cuando el incumplimiento al que se refiere la



euroko zehapena jarriko da ez-betetze hori gertatu den eragiketa bakoitzeko.

letra a) del apartado anterior tenga carácter ocasional, la sanción será de 2.000 euros por operación respecto de la que se haya producido el incumplimiento.

Ondorio horietarako, ez-betetzea noizbehinkakoa dela ulertuko da egindako ondasun-emateak eta zerbitzu-prestazioak dokumentatzen dituzten erregistroen osotasuna, kontserbazioa, trazabilitatea eta bortxaezintasuna bermatzen dituen sistema informatiko bat erabiltzeko betebeharra bete ez duten eragiketen zenbatekoa arau-haustea gertatu den zergaldiko negozio-zifraren % 2 baino handiagoa ez bada.

A estos efectos, se considerará que el incumplimiento tiene carácter ocasional cuando el importe de las operaciones respecto de las que no se haya utilizado un sistema informático que garantice la integridad, conservación, trazabilidad e inviolabilidad de los registros que documenten las entregas de bienes y prestaciones de servicios realizadas no supere el 2 por 100 de la cifra de negocios del período impositivo en que se produce dicha infracción.

Hala ere, Zerga Administrazioak egiaztatzen badu arau-hausteari dagokion zergaldia amaitu gabe zegoela egiaztapena egin den unean, arau-haustea noizbehinkakotzat joko da aurreko paragrafoan aipatzen diren eragiketen zenbatekoa zergaldiaren une horretara arte egindako negozio-zifraren % 2 baino handiagoa ez bada.

No obstante, en el supuesto de que la Administración tributaria compruebe que la infracción se produce en relación con un período impositivo aún no finalizado en el momento de la comprobación, se considerará que la misma tiene carácter ocasional cuando el importe de las operaciones a las que se refiere el párrafo anterior no supere el 2 por 100 de la cifra de negocios realizada hasta ese momento del período impositivo.

c) Aurreko apartatuko b) letran aipatzen den ez-betetzeagatik, zergadunari negozio-zifraren % 20ko diru-isun proportzionala ezarriko zaio. Isun hori 40.000 eurokoa izango da, gutxienez.

c) Por el incumplimiento a que se refiere la letra b) del apartado anterior se impondrá al contribuyente multa pecuniaria proporcional del 20 por 100 de su cifra de negocios en el ejercicio anterior, con un mínimo de 40.000 euros.

Ezin izango dira aldi berean ezarri zehapen hau eta aurreko a) letran xedatutako zehapena.

La aplicación de esta sanción será incompatible con la aplicación de la sanción establecida en la letra a) anterior.

Aurreko ekitaldia urte naturala baino laburragoa izan bada, negozio-zifrarri dagokion magnitudea urtekotu egingo da.

En el caso de que dicho ejercicio anterior hubiera sido inferior al año natural, se elevará al año la magnitud correspondiente a la cifra de negocios.



Arau-haustea jarduera hasi denean egiten bada, lehenengo ekitaldiari dagokion negozio-zifra hartuko da kontuan, eta, ekitaldi hori urtea baino laburragoa bada, ekitaldi horretako negozio-zifrari dagokion magnitudea urtekotu egingo da.

Subjektu arau-hausleari, ez-betetze honek eragindako arau-haustea dela eta, zehapen bat ezarri bazaio arau-hauste hau egiteagatik aurreko lau urteen barruan, eta zehapen hori administrazio-bidean ebazpen irmo bidez ezarri bazaio, zehapena negozio-zifraren % 30eko diru-isun proportzionala izango da. Isun hori 60.000 eurokoa izango da, gutxienez.

d) Zerga Administrazioak egiaztatzen badu foru-arau honetako 122 bis artikuluan aipatzen diren zergadunaren jardueraren barruan egindako ondasun-emateak eta zerbitzu-prestazioak dokumentatzen dituzten erregistroen euskarri diren softwarea eta fitxategi informatikoak programa informatikoa garatu duen pertsonak edo erakundeak suntsitu, ezabatu edo manipulatu dituela edo zergaduna ez den pertsona batek aldatu duela edo sistema informatikoaren gainean kontrola izan duela edo duela, pertsona edo erakunde hori joko da arau-hausletzat, eta b) letran xedatutakoaren ondorioz zergadunari aplikatu ahal zaion zenbateko bera ezarriko zaio zehapen gisa. Subjektu arau-hausleari, ez-betetze honek eragindako arau-haustea dela eta, zehapen bat ezarri bazaio arau-hauste hau egiteagatik aurreko lau urteen barruan, eta zehapen hori administrazio-bidean ebazpen irmo bidez ezarri bazaio, b) letran xedatutakoaren arabera zergadunari aplikatu ahal zaion zenbateko bera ezarriko zaio zehapen gisa, eta gutxienez, 60.000 euroko isuna izango da.

En el supuesto de inicio en el ejercicio de la actividad, se atenderá a la cifra de negocios correspondiente al primer ejercicio, y si éste fuese inferior a un año, será el resultado de elevar al año la magnitud correspondiente a la cifra de negocios de dicho ejercicio.

Cuando el sujeto infractor hubiera sido sancionado por la infracción derivada de este incumplimiento en virtud de resolución firme en vía administrativa dentro de los cuatro años anteriores a la comisión de esta infracción, la sanción aplicable consistirá en multa pecuniaria proporcional del 30 por 100 de su cifra de negocios en el ejercicio anterior, con un mínimo de 60.000 euros.

d) Cuando la Administración tributaria compruebe que la destrucción, borrado o manipulación del software y archivos informáticos que sirven de soporte a los registros que documenten las entregas de bienes y prestaciones de servicios realizadas en el desarrollo de la actividad del contribuyente, a los que hace referencia el artículo 122 bis de esta Norma Foral, ha sido realizada por la persona o entidad que ha desarrollado el programa informático o por otra distinta del contribuyente, que lo ha alterado o que de alguna forma ha tenido o tiene el control sobre el sistema informático, se considerará a la citada persona o entidad como sujeto infractor, y será sancionada con el mismo importe que resulte aplicable al contribuyente como consecuencia de lo dispuesto en la letra c) anterior. Cuando el sujeto infractor hubiera sido sancionado por la infracción derivada de este incumplimiento en virtud de resolución firme en vía administrativa dentro de los cuatro años anteriores a la comisión de esta infracción, será sancionado con el mismo importe que resulte aplicable al contribuyente como consecuencia de lo dispuesto en la letra c) anterior, con un mínimo de 60.000 euros.





4. Artikulu honetako 2. apartatuko c) eta d) letretan ezarritakoaren ondorioetarako, kasu hauetan ulertuko da pertsona edo erakunde batek zergadunaren jardueraren barruan egindako ondasun-emateak eta zerbitzu-prestazioak dokumentatzen dituzten erregistroen euskarri diren softwarearen eta fitxategi informatikoen suntsipen, ezabatze edo manipulazioan esku hartu duela:

- Softwarea edo artxibo, fitxategi edo erregistro informatikoak aldatu dituenean.
- Sistema informatikoaren, softwarearen edo artxibo, fitxategi edo erregistro informatikoen gaineko kontrola izan duenean edo duenean.
- Zergadunei edo beste pertsona edo erakunde batzuei elementu horiek suntsitu, ezabatu edo manipulatzeko sistemak, bitartekoak edo metodoak eman dizkienean.
- Suntsipen, ezabatze edo manipulazio horretarako jarraibideak eman edo erakutsi dituenean.
- Egite edo ez-egite bat egiten duenean, berez suntsipen, ezabatze edo manipulaziotzat jo ezin bada ere, prozesu horren parte den egite edo ez-egite bat bada eta, beste pertsona edo erakunde batzuen egite edo ez-egitearekin batera, suntsipen, ezabatze edo manipulazio hori eragiten badu.

5. Artikulu honetan ezarritako arau-haustek eta zehapenak bateragarriak izango dira Bizkaiko Lurralde Historikoko Zergei buruzko 2005eko martxoaren 10eko 2/2005 Foru Arauko 207. artikuluan ezarritakoarekin.

Hala ere, aurreko 3. apartatuan ezarritako zehapenetako bat ezartzen denean ezin izango da ezarri Bizkaiko Lurralde Historikoko Zergei

4. A efectos de los previsto en las letras c) y d) del apartado 2 de este artículo, se considerará que una persona o entidad ha intervenido en la destrucción, borrado o manipulación del software y archivos informáticos que sirven de soporte a los registros que documenten las entregas de bienes y prestaciones de servicios realizadas en el desarrollo de la actividad del contribuyente, entre otros supuestos, cuando:

- Haya alterado el software, archivos, ficheros o registros informáticos.
- Haya tenido o tenga, de alguna forma, el control sobre el sistema informático o software, archivos, ficheros o registros informáticos.
- Ponga a disposición de los contribuyentes u otras personas o entidades sistemas, medios o métodos para las citadas destrucción, borrado o manipulación.
- Haya dictado, facilitado o mostrado instrucciones para las citadas destrucción, borrado o manipulación.
- Realice una acción u omisión que, aunque por sí sola no tenga entidad suficiente para ser considerada destrucción, borrado o manipulación, se trate de una acción u omisión que forma parte de dicho proceso y que, unida a la actuación u omisión de otras personas o entidades, conlleva las citadas destrucción, borrado o manipulación.

5. Las infracciones y sanciones establecidas en este artículo serán compatibles con las previstas en el artículo 207 de la Norma Foral 2/2005, de 10 de marzo, General Tributaria del Territorio Histórico de Bizkaia.

No obstante, cuando se imponga una de las sanciones previstas en el apartado 3 anterior, no procederá la imposición de la sanción



buruzko 2005eko martxoaren 10eko 2/2005 Foru Arauko 207.2.b) artikuluko bigarren paragrafoan ezarritako zehapena.

6. Aurreko apartatuan xedatutakoa betez jartzen diren zehapenei Bizkaiko Lurralde Historikoko Zergei buruzko Foru Arau Orokorreko 193. artikuluan ezartzen dena aplikatuko zaie».

Bigarrena. Beste xedapen iragankor bat gehitu da, hogeita bosgarrena; hau da haren edukia:

«Hogeita bosgarrena. 2020. urtean ondasun-emateak eta zerbitzu-prestazioak dokumentatzen dituzten erregistroen trazabilitatea eta bortxaezintasuna bermatzen dituen sistema informatiko bat ezartzea eta Bizkaiko Foru Aldundiaren egoitza elektronikoen bidez eragiketa ekonomikoen erregistro-liburu bat egiteko betebeharra betetzea sustatzeko kenkaria.

1. Foru-arau honetako 122 bis artikuluan aipatzen diren betekizunak dituen sistema informatiko bat erabili behar duten eta eragiketa ekonomikoen erregistro-liburu bat Bizkaiko Foru Aldundiaren egoitza elektronikoen bidez egiteko betebeharra (foru-arau honetako 122 ter artikuluan dago jasota betebeharr hori) betetzen duten zergadunek eskubidea izango dute 2020an sistema hori ezartzeko egindako inbertsioen eta gastuen zenbatekoaren % 30eko kenkaria aplikatzeko kuota osoan, gastuak eta inbertsioak hauetarako direnean:

a) Foru-arau honetako 122 bis eta 122 ter artikuluetan aipatutako betebeharra bete ahal izateko ekipamenduak eta terminalak eskuratzeko, softwarea eta lotutako periferikoak barne.

prevista en el segundo párrafo del artículo 207.2.b) de la Norma Foral 2/2005, de 10 de marzo, General Tributaria del Territorio Histórico de Bizkaia.

6. A las sanciones impuestas conforme a lo dispuesto en el apartado anterior les resultará de aplicación lo dispuesto en el artículo 193 de la Norma Foral General Tributaria del Territorio Histórico de Bizkaia.”

Segundo. Se introduce una nueva Disposición transitoria vigesimoquinta con el siguiente contenido:

“Vigesimoquinta. Deducción para el fomento de la implantación en el año 2020 de un sistema informático que garantice la trazabilidad e inviolabilidad de los registros que documenten entregas de bienes y prestaciones de servicios y que cumpla la obligación de llevanza de un libro registro de operaciones económicas en la sede electrónica de la Diputación Foral de Bizkaia.

1. Los contribuyentes que estén obligados a la utilización de un sistema informático que cumpla los requisitos a los que hace referencia el artículo 122 bis de esta Norma Foral, y que cumplan la obligación de llevanza de un libro registro de operaciones económicas en la sede electrónica de la Diputación Foral de Bizkaia a que se refiere el artículo 122 ter de esta Norma Foral, tendrán derecho a una deducción en la cuota íntegra del 30 por 100 del importe de las inversiones y de los gastos realizados en el año 2020 relacionados con su implantación que se especifican a continuación:

a) Adquisición de equipos y terminales, con su software y periféricos asociados, que permitan cumplir con las obligaciones a las que se refieren el artículo 122 bis y el artículo 122 ter de esta Norma Foral.



b) Jardueraren barruan egindako ondasun-emateak eta zerbitzu-prestazioak dokumentatzen dituzten erregistroei dagozkien betebeharrak betetzeko ezarri beharreko sinadura elektronikoko softwarea eskuratzeko.

c) Ekipamendu eta sistema horiek instalatu eta ezartzeko.

2. Artikulu honetako 1. apartatuan ezarritako kenkaria aplikatzeko eskubidea emango duten inbertsioak eta gastuak dira 2020. urteari dagozkion zergaldietako zerga-oinarrian sartu beharrekoak.

3. Goiko apartatueta aipatutako kenkariaren oinarria honela osatuko da: 1. apartatuan aipatutako inbertsioen eta gastuen zenbatekoa ken, hala badagokio, inbertsio eta gastu horiek egiteko jasotako dirulaguntzen gainean portzentaje bat aplikatzearen ondoriozko zenbatekoa, hain zuzen, 100 eta kenkari hau aplikatzen duen erakundeari aplikatzekoa den karga-tasaren arteko diferentziaren ondoriozko portzentajea aplikatzearen ondoriozkoa.

4. Kuota nahikoa ez izateagatik kendu ez diren zenbatekoak ondoz ondoko hurrengo hogeita hamar urteetan amaitzen diren zergaldietako aitorpenetan aplikatu ahal izango dira.

5. Kenkari hau bateraezina izango da inbertsio eta gastu bereberkin loturiko beste edozein tributu-onurarekin, amortizatze askatasunari, amortizazio bizkortuari eta baterako amortizazioari dagokienez izan ezik.

6. Foru-arau honetako 14. artikuluan aipatzen diren ondare-sozietateek xedapen honetan jasotako kenkaria aplikatu ahal izango dute.

b) Adquisición del software de firma electrónica a implementar para dar cumplimiento a las obligaciones relacionadas con los registros que documenten las entregas de bienes y prestaciones de servicios realizadas en el desarrollo de la actividad.

c) Instalación e implantación de los equipos y sistemas anteriores.

2. Las inversiones y gastos que darán derecho a aplicar la deducción establecida en el apartado 1 de este artículo serán las que deban incluirse en la base imponible de periodos impositivos correspondientes al año 2020.

3. La base de la deducción a que se refieren los apartados anteriores estará constituida por el importe de las inversiones y los gastos mencionados en el apartado 1 anterior, una vez deducido, en su caso, el importe derivado de aplicar sobre las subvenciones recibidas para la realización de las citadas inversiones y gastos, el porcentaje que resulte de la diferencia entre 100 y el tipo de gravamen aplicable a la entidad que aplica esta deducción.

4. Las cantidades no deducidas por insuficiencia de cuota podrán aplicarse en las declaraciones de los períodos impositivos que concluyan en los treinta años inmediatos y sucesivos.

5. Esta deducción será incompatible con cualesquiera otros beneficios tributarios relacionados con las mismas inversiones o gastos, excepto en lo que se refiere a la libertad de amortización, la amortización acelerada y la amortización conjunta.

6. Las sociedades patrimoniales a las que se refiere el artículo 14 de esta Norma Foral podrán aplicar la deducción recogida en esta



7. Bizkaiko Lurralde Historikoko Zergei buruzko Foru Arau Orokorreko 117.3 artikuluan eta foru-arau honetako 128. artikuluan ezarritakoaren ondorioetarako, artikulua honetan jasotzen den kenkaria aplikatu ahal izateko, zergadunak berariaz adierazi behar du kenkaria aplikatuko duela; autolikidazioa aurkezten duenean egin behar du adierazpen hori.

Zergadunek aldatu egin ahal izango dute artikulua honetan aipatutako kenkaria dela-eta egindako aukera zerga aitortzeko borondatezko epea amaitu ondoren, betiere Zerga Administrazioak aurretiazko errekerimendua egin ez badie».

## 2. artikulua. Ez-egoiliarren Errentaren gaineko Zergari buruzko 2013ko abenduaren 5eko 12/2013 Foru Arauaren aldaketa.

Honako aldaketa hauek egin dira Ez-egoiliarren Errentaren gaineko Zergari buruzko 2013ko abenduaren 5eko 12/2013 Foru Arauan:

Bat. Beste xedapen gehigarri bat gehitu da, hamargarrena; hau da haren edukia:

«Hamargarrena. Zehapen-araubidea.

Errentak establezimendu iraunkor baten bidez lortzen dituzten zergadunei Sozietateen gaineko Zergari buruzko 2013ko abenduaren 5eko 11/2013 Foru Arauko 133. artikuluan xedatutakoa aplikatuko zaie».

Bi. Xedapen iragankor bakarra «lehenengoa» izango da orain, eta beste xedapen iragankor bat gehitu da, bigarrena. Honela idatzita geratu da:

disposición.

7. A efectos de lo previsto en el apartado 3 del artículo 117 de la Norma Foral General Tributaria del Territorio Histórico de Bizkaia y en el artículo 128 de la presente Norma Foral, para poder practicar la deducción contemplada en este artículo se precisará que el contribuyente opte expresamente por su aplicación al presentar la autoliquidación.

Los contribuyentes podrán modificar la opción ejercitada en relación con la deducción a que se refiere este artículo, una vez finalizado el plazo voluntario de declaración del Impuesto y siempre que no se haya producido un requerimiento previo de la Administración tributaria.”

## Artículo 2. Modificación de la Norma Foral 12/2013, de 5 de diciembre, del Impuesto sobre la Renta de no Residentes.

Se introducen las siguientes modificaciones en la Norma Foral 12/2013, de 5 de diciembre, del Impuesto sobre la Renta de no Residentes:

Uno. Se introduce una nueva Disposición adicional décima con la siguiente redacción:

“Décima. Régimen sancionador.

A los contribuyentes que obtengan rentas a través de un establecimiento permanente les será de aplicación lo dispuesto en el artículo 133 de la Norma Foral 11/2013, de 5 de diciembre, del Impuesto sobre Sociedades.”

Dos. La Disposición transitoria única pasa a denominarse “Primera”, y se introduce una nueva Disposición transitoria segunda, con la siguiente redacción.



«Bigarrena. Foru-arau honetako 19. artikuluko 4. apartatuko a) letran aipatutako kenkariez gainera, errentak establezimendu iraunkor baten bidez lortzen dituzten zergadunek Sozietateen gaineko Zergari buruzko 2013ko abenduaren 5eko 11/2013 Foru Arauko hogeita bosgarren xedapen iragankorrean ezarritako kenkaria aplikatu ahal izango dute».

“Segunda. Además de las deducciones a las que hace referencia la letra a) del apartado 4 del artículo 19 de esta Norma Foral, los contribuyentes que obtengan rentas a través de un establecimiento permanente podrán aplicar la deducción prevista en la Disposición transitoria vigesimoquinta de la Norma Foral 11/2013, de 5 de diciembre, del Impuesto sobre Sociedades.”

### 3. artikulua. Pertsona Fisikoen Errentaren gaineko Zergari buruzko 2013ko abenduaren 5eko 13/2013 Foru Arauaren aldaketa.

### Artículo 3. Modificación de la Norma Foral 13/2013, de 5 de diciembre, del Impuesto sobre la Renta de las Personas Físicas.

Lehenengoa. 2021eko urtarrilaren 1etik aurrerako ondorioekin, honako aldaketa hauek egiten dira Pertsona Fisikoen Errentaren gaineko Zergari buruzko 2013ko abenduaren 5eko 13/2013 Foru Arauan:

Primero. Con efectos a partir del 1 de enero de 2021, se introducen las siguientes modificaciones en la Norma Foral 13/2013, de 5 de diciembre, del Impuesto sobre la Renta de las Personas Físicas:

Bat. 113 bis artikulua gehitu da; hau da haren edukia:

Uno. Se introduce un nuevo artículo 113 bis, con el siguiente contenido:

“113 bis artikulua. Ondasun-emateak eta zerbitzu-prestazioak dokumentatzen dituzten erregistroen trazabilitatea eta bortxaezintasuna bermatzen dituen sistema.

“Artículo 113 bis. Sistema garante de la trazabilidad e inviolabilidad de los registros que documenten entregas de bienes y prestaciones de servicios.

1. Foru-arau honetako 24. artikuluan xedatutakoarekin bat etorrira ekonomia-jarduerak garatzen dituzten pertsona fisikoek sistema informatiko bat erabili beharko dute beren ekonomia-jardueraren barruan egindako ondasun-emateak eta zerbitzu-prestazioak dokumentatzen dituzten erregistroen osotasuna, kontserbazioa, trazabilitatea eta bortxaezintasuna bermatzeko, edozein dela ere haien etekina zehazteko erabiltzen den metodoa. Sistema horrek betekizun hauek bete beharko ditu:

1. Las personas físicas que desarrollen actividades económicas, de acuerdo con lo dispuesto en el artículo 24 de esta Norma Foral, con independencia del método de determinación de su rendimiento, estarán obligadas a utilizar un sistema informático para garantizar la integridad, conservación, trazabilidad e inviolabilidad de los registros que documenten las entregas de bienes y prestaciones de servicios realizadas en el desarrollo de la actividad económica, que cumpla los requisitos que se enumeran a continuación:

a) Ondasun-emateak eta zerbitzu-prestazioak direla eta, sinadura elektronikoa duen fitxategi

a) Por las entregas de bienes y prestaciones de servicios deberán generar un fichero



informatiko bat sortu beharko dute, eta erregelamenduz ezarritako formatua, edukia eta ezaugarriak izan behar ditu. Eragiketak justifikatzen dituen faktura edo dokumentua – euskarri elektronikoan edo paperean sortutakoa– egin baino lehen sortu beharko dute fitxategi hori.

Zehazki, letra honetan aipatzen den fitxategi informatikoan, hurrengo b) letran aipatzen dena egin aurre-aurretik euskarri elektronikoan edo paperean emandako fakturaren edo beste dokumentu baten identifikazioa jaso beharko da, baita erabilitako softwarea garatu duen pertsonaren edo erakundearen identifikazioa ere.

b) Eragiketak justifikatzen dituen euskarri elektronikoan edo paperean sortutako fakturak edo dokumentuak dokumentuaren identifikazio-kode bat eta «QR» kode bat izan beharko ditu. Kode horiek erregelamenduz ezarritako zehaztapenekin bat etorrira sortu beharko dira.

2. Aurreko apartatuan ezarritako betebeharrak betetzeko, zergadunek hauek erabili beharko dituzte:

a) Bizkaiko Foru Aldundiak haien esku jartzen duen aplikazio informatikoa, erregelamenduz ezartzen diren mugak eta baldintzak beteta.

b) Ondorio hauetarako sortutako erregistroan inskribatutako software bat, zeinak erregistro horretan inskribatutako pertsona edo erakunde batek garatutakoa izan behar duen. Pertsona edo erakunde horrek erantzukizunpeko adierazpen bat sinatu behar du.

Letra honetan aipatutako erregistroan inskribatzeko, inskripzioa aldatzeko edo baja

informático firmado de forma electrónica, en el formato, con el contenido y con las características que se especifiquen reglamentariamente, y con carácter previo a la expedición de la factura u otro documento en soporte electrónico o en soporte papel que justifique las operaciones.

En particular, el fichero informático al que hace referencia esta letra deberá contener la identificación de la factura o documento en soporte electrónico o en soporte papel que justifique la operación, inmediatamente anterior a aquella o aquel al que hace referencia la letra b) siguiente, así como la identificación de la persona o entidad desarrolladora del software utilizado.

b) La factura u otro documento en soporte electrónico o en soporte papel que justifique las operaciones deberá incluir un código identificativo del documento y un código “QR”, generados de acuerdo con las especificaciones que se establezcan reglamentariamente.

2. Para el cumplimiento de las obligaciones establecidas en el apartado anterior, los y las contribuyentes deberán utilizar:

a) La aplicación informática que la Diputación Foral de Bizkaia ponga a su disposición, con las condiciones y límites que se establezcan reglamentariamente.

b) Un software que se encuentre inscrito en el registro que se constituya a estos efectos, que deberá haber sido desarrollado por una persona o entidad que se encuentre asimismo inscrita en dicho registro y que haya suscrito una declaración responsable.

La inscripción, modificación de la anterior y baja en el registro al que se refiere esta letra se



emateko, erregelamenduz ezarritakoa bete beharko da.

Aurreko paragrafoan adierazitako softwarea zergadunak berak garatzen duenean, zergaduna inskribatu beharko da erregistro horretan.

3. Halaber, aurreko 1. apartatuan ezarritako betekizunak betetzen dituen sistema informatiko bat erabili beharko dute errenta-esleipenaren araubidean dauden entitateek eta testamentu-ahalordearen bidezko jarauntsiek, ahalordea erabili bitartean, baldin eta ekonomia-jarduerak egiten badituzte. Horrek, ordea, ez du galaraziko haien kideei dagokien etekinen esleipena egitea.

4. Zergadunak aurreko 1. apartatuan ezarritako betebeharrak betetzetik salbuetsita egongo dira eragiketa hauei dagokienez:

a) Zerga Administrazioaren baimena dutenak baldintza berezietan laburpen-idazpen bereziak egiteko, dagokion jarduera-sektoreko merkataritza- edo administrazio-jardunbideak edo fakturak eta kontabilitateko frogagiriak egiteko baldintza teknikoak direla eta, aipamen edo informazio hori jasotzea zaila dela egiaztatzen bada.

b) Bizkaiko Foru Aldundiaren 2013ko urtarrilaren 22ko 4/2013 Foru Dekretuaren bidez onetsitako Fakturazio-betebeharrei buruzko Araudiko 5. artikuluan xedatutakoarekin bat etorrira, faktura egiteko betebeharra materialki eragiketaren

producirá en los términos que se dispongan reglamentariamente.

En los casos en los que sea el propio contribuyente quien desarrolle el software al que hace referencia el párrafo anterior será este quien deberá inscribirse en el mencionado registro.

3. La misma obligación de utilización de un sistema informático que cumpla los requisitos establecidos en el apartado 1 anterior corresponde a las entidades en régimen de atribución de rentas y a las herencias que se hallen pendientes del ejercicio de un poder testatorio que desarrollen actividades económicas, sin perjuicio de la atribución de rendimientos que corresponda efectuar a sus miembros.

4. Los y las contribuyentes quedarán exonerados del cumplimiento de las obligaciones establecidas en el apartado 1 anterior en relación con las operaciones que se determinan a continuación:

a) Aquellas respecto de las que se haya obtenido una autorización de la Administración tributaria para la realización de asientos resúmenes en condiciones especiales, cuando se aprecie que las prácticas comerciales o administrativas del sector de actividad de que se trate, o bien las condiciones técnicas de expedición de las facturas y justificantes contables, dificulten la consignación de dichas menciones e información.

b) Aquellas en las que, de acuerdo con lo dispuesto en el artículo 5 del Reglamento por el que se regulan las obligaciones de facturación aprobado por Decreto Foral de la Diputación Foral de Bizkaia 4/2013, de 22 de enero, la obligación de expedir factura sea cumplida





hartzaileak betetzen duenean, betiere hartzaileari ez bazaio aplikatu behar Bizkaiko Lurralde Historikoko zergen arloko arautegia edo Araba edo Gipuzkoako lurralde historikoetakoa, eta artikuluko 1. apartatuan jasotako en antzeko betebeharrak badituzte.

c) Erregelamenduz ezartzen diren gainerakoak.

5 Aurreko apartatuan xedatutakoa gorabehera, zergadunak salbuesita egongo dira aurreko 1. apartatuko b) letran aipatutako «QR» kodea sortzetik ondoren aipatzen diren eragiketei dagokienez, baina salbuespen horrek ez die eragingo apartatu horretan ezarritako gainerako betebeharrak. Hauek dira salbuespenerako aukera ematen duten eragiketak:

a) Jasotzaileak bere ekonomia-jardueraren barruan enpresa- edo lanbide-jarduerak egiten dituen pertsona edo erakunde bat dituzten eragiketak edo jasotzaileak administrazio publiko bat dutenak, Balio Erantsiaren gaineko Zergari buruzko 1994ko azaroaren 9ko 7/1994 Foru Arauko 7. artikuluko 8. apartatuko B) letran ezarritako baldintzetan, betiere, jatorrian, irakurri ezin den formatu elektronikoko batean egin badira.

b) Erregelamenduz ezartzen diren gainerako eragiketak.

6. Zergadunek artikuluko 1. apartatuan aipatzen diren betebeharrak betetzearen ondorioz sortzen den informazioa bidali beharko diote Zerga Administrazioari,

materialmente por el destinatario de la operación, siempre y cuando a este último no le sea de aplicación efectiva la normativa tributaria del Territorio Histórico de Bizkaia, o la de los Territorios Históricos de Álava o Gipuzkoa, en la medida en que tengan establecidas obligaciones similares a aquellas contenidas en el apartado 1 de este artículo.

c) Aquellas otras que se determinen de forma reglamentaria.

5. Sin perjuicio de lo dispuesto en el apartado anterior, los contribuyentes quedarán exonerados exclusivamente del cumplimiento de la obligación de generar el código "QR" a que se refiere la letra b) del apartado 1 anterior, sin que dicha exoneración afecte al resto de obligaciones contenidas en el referido apartado, en relación con las siguientes operaciones:

a) Aquellas cuyo destinatario sea una persona o entidad que lleve a cabo actividades empresariales o profesionales actuando en el desarrollo de su actividad económica, o una Administración pública, en los términos establecidos en la letra B) del apartado 8 del artículo 7 de la Norma Foral 7/1994, de 9 de noviembre, del Impuesto sobre el Valor Añadido, y que se expidan originalmente en un formato electrónico no legible.

b) Aquellas otras operaciones que se determinen de forma reglamentaria.

6. Los y las contribuyentes deberán remitir a la Administración tributaria la información que se genere con motivo del cumplimiento de las obligaciones a las que se refiere el apartado 1



eskatutako gainerako informazioarekin batera, erregelamenduz ezarritako eran eta epeetan.

7. Zerga Administrazioak aukera bat jarriko du euskarri elektronikoa edo paperean dauden fakturen edo dokumentuen jasotzaileen eskura, Bizkaiko Foru Aldundiaren egoitza elektronikoen bidez faktura edo dokumentu horiek egin dituzten zergapekoek 1. apartatu horretan ezarritako betebeharrak betetzen dituztela egiaztatze aukera izan dezaten.

Erregelamendu bidez garatuko da egiaztapen hori egiteko modua ».

Bi. Aldatu egin dira 114. artikuluko 1., 4. eta 6. zenbakiak, eta honela geratu dira idatzita:

«1. Ekonomia-jarduerak egiten dituzten pertsona fisikoek, foru arau honetako 24. artikuluan xedatutakoaren arabera, eragiketa ekonomikoen erregistro-liburu bat izan beharko dute, edozein dela ere haien etekina zehazteko erabiltzen den metodoa. Eragiketa ekonomikoen erregistro-liburua Bizkaiko Foru Aldundiaren egoitza elektronikoen bidez egin beharko dira, osatzen duten erregistroak elektronikoki emanda.

Erregelamendu bidez zehaztuko da noiz joko den guztiz betetzat ekitaldi edo likidazio-aldi bakoitzari dagokion informazioa, foru-arau honetako 104. artikuluan aipatzen den aitopenen zirriborroa sortzeko eta XXXX Foru Arauko lehenengo xedapen gehigarrian aipatzen den autolikidazioaren zirriborroa sortzeko».

de este artículo, junto con el resto de información exigible, en la forma y plazos que se establezcan reglamentariamente.

7. La Administración tributaria pondrá a disposición de las y de los destinatarios de las facturas u otros documentos en soporte electrónico o en soporte papel, la opción de verificar, a través de la sede electrónica de la Diputación Foral de Bizkaia, el cumplimiento de las obligaciones previstas en el citado apartado 1 por parte de las y de los obligados tributarios emisores de dichas facturas o documentos.

Reglamentariamente se desarrollará la forma en que se llevará a cabo dicha verificación.”

Dos. Se modifican los apartados 1, 4 y 6 del artículo 114, que quedan redactados en los siguientes términos:

“1. Las personas físicas que desarrollen actividades económicas, de acuerdo con lo dispuesto en el artículo 24 de esta Norma Foral, con independencia del método de determinación de su rendimiento, estarán obligadas a la llevanza de un libro registro de operaciones económicas a través de la sede electrónica de la Diputación Foral de Bizkaia mediante el suministro electrónico de los registros que lo componen.

Reglamentariamente se determinarán los momentos en los que se considere cumplimentada la totalidad de la información correspondiente a cada ejercicio o periodo de liquidación, a los efectos de la generación del borrador de declaración al que se refiere el artículo 104 de la presente Norma Foral y del de autoliquidación al que se refiere la Disposición adicional primera de la Norma



Foral XXXX.”

«4. Eragiketa ekonomikoen erregistro-liburua zergari buruzko erregelamenduan zehazten den bezala egin behar da, eta honako kapitulu hauetan sailkatu:

- Diru-sarreraren eta egindako fakturen kapitulua.
- Gastuen eta jasotako fakturen kapitulua.
- Inbertsio-ondasunen kapitulua.
- Batasunaren barruko zenbait eragiketen kapitulua.
- Horniduren eta aurrerakinen kapitulua.
- Tributuen arloan eragina duen bestelako informazioari buruzko kapitulua»

«6. Diru-sarreraren eta egindako fakturen kapituluan, foru-arau honetako 113 bis artikuluko 1. apartatuko a) letran aipatutako sinadura elektronikoa duten fitxategi informatikoak erregistratuko dira bereziki».

Hiru. Aldatu egin da 118. artikulua, eta honela geratu da idatzita:

#### «118. artikulua. Arau-haustek eta zehapenak.

1. Zerga honen arau-haustek Bizkaiko Lurralde Historikoko Zergei buruzko Foru Arau Orokorreko IV. tituluan xedatutakoaren arabera zehatuko dira, artikuluko honen hurrengo apartatuetan eta foru-arau honen gainerako manuetan jasotako berezitasunen kalterik gabe.

2. Zerga-arloko arau-haustek dira hauek

a) Foru-arau honetako 113 bis artikuluan eta berau garatzeko xedapenetan ezarritakoarekin bat, ekonomia-jarduera baten barruan egindako ondasun-emateak eta zerbitzu-prestazioak dokumentatzen dituzten

“4. El libro de operaciones económicas se deberá llevar según los términos dispuestos en el Reglamento del Impuesto y se clasificará en los siguientes capítulos:

- Capítulo de ingresos y facturas emitidas.
- Capítulo de gastos y facturas recibidas.
- Capítulo de bienes de inversión.
- Capítulo de determinadas operaciones intracomunitarias.
- Capítulo de provisiones y suplidos.
- Capítulo de otra información con trascendencia tributaria”

“6. En el capítulo de ingresos y facturas emitidas se registrarán, en particular, los ficheros informáticos firmados de forma electrónica a que se refiere la letra a) del apartado 1 del artículo 113 bis de esta Norma Foral.”

Tres. Se modifica el artículo 118, que queda redactado en los siguientes términos:

#### “Artículo 118. Infracciones y sanciones.

1. Las infracciones tributarias en este Impuesto se sancionarán con arreglo a lo dispuesto en el Título IV de la Norma Foral General Tributaria del Territorio Histórico de Bizkaia, sin perjuicio de las especialidades previstas en los apartados siguientes de este artículo y en los demás preceptos de esta Norma Foral.

2. Constituyen infracciones tributarias:

a) El incumplimiento de la obligación de utilizar un sistema informático que garantice la integridad, conservación, trazabilidad e inviolabilidad de los registros que documenten las entregas de bienes y prestaciones de



erregistroen osotasuna, kontserbazioa, trazabilitatea eta bortxaezintasuna bermatzen dituen sistema informatiko bat ez erabiltzea.

servicios realizadas en el desarrollo de una actividad económica en los términos establecidos en el artículo 113 bis de esta Norma Foral y en sus disposiciones de desarrollo.

b) Ekonomia-jardueraren barruan egindako ondasun-emateak eta zerbitzu-prestazioak dokumentatzen dituzten erregistroen euskarri diren softwarea eta fitxategi informatikoak – foru-arau honen 113 bis artikuluan aipatzen dira– suntsitzea, ezabatzea edo manipulatzeara.

b) La destrucción, borrado o manipulación del software y archivos informáticos que sirven de soporte a los registros que documenten las entregas de bienes y prestaciones de servicios realizadas en el desarrollo de la actividad económica, a los que hace referencia el artículo 113 bis de esta Norma Foral.

3. Zehapen hauek ezarriko dira aurreko apartatuan adierazitako arau-hausteengatik:

3. Las sanciones asociadas a las infracciones establecidas en el apartado anterior serán las siguientes:

a) Aurreko apartatuko a) letran aipatzen den ez-betetzeagatik, zergadunari negozio-zifraren % 20ko diru-isun proportzionala ezarriko zaio. Isun hori 20.000 eurokoa izango da, gutxienez.

a) Por el incumplimiento a que se refiere la letra a) del apartado anterior se impondrá al o a la contribuyente multa pecuniaria proporcional del 20 por 100 de su cifra de negocios en el ejercicio anterior, con un mínimo de 20.000 euros.

Jarduera egin den denbora urtebete baino laburragoa izan bada, aurreko kopurua konputatzeko, egindako eragiketak urtekotu egingo dira.

En el caso de que el plazo del ejercicio de la actividad hubiera sido inferior a un año, para el cómputo de la cuantía anterior las operaciones realizadas se elevarán al año.

Arau-haustea jarduera hasi denean egiten bada, lehenengo ekitaldiari dagokion negozio-zifra hartuko da kontuan, eta, ekitaldi hori urtea baino laburragoa bada, ekitaldi horretako negozio-zifrari dagokion magnitudea urtekotu egingo da.

En el supuesto de inicio en el ejercicio de la actividad, se atenderá a la cifra de negocios correspondiente al primer ejercicio, y si éste fuese inferior a un año, será el resultado de elevar al año la magnitud correspondiente a la cifra de negocios de dicho ejercicio.

Subjektu arau-hausleari, ez-betetze honek eragindako arau-haustea dela eta, zehapen bat ezarri bazaio arau-hauste hau egiteagatik aurreko lau urteen barruan, eta zehapen hori administrazio-bidean ebazpen irmo bidez ezarri bazaio, zehapena negozio-zifraren % 30eko

Cuando el sujeto infractor hubiera sido sancionado por la infracción derivada de este incumplimiento en virtud de resolución firme en vía administrativa dentro de los cuatro años anteriores a la comisión de esta infracción, la sanción aplicable consistirá en multa pecuniaria



diru-isun proportzionala izango da. Isun hori 30.000 eurokoa izango da, gutxienez.

b) Aurreko apartatuko a) letran aipatzen den ez-betetzea noizbehinkakoa denean, 2.000 euroko zehapena jarriko da ez-betetze hori gertatu den eragiketa bakoitzeko.

Ondorio horietarako, ez-betetzea noizbehinkakoa dela ulertuko da egindako ondasun-emateak eta zerbitzu-prestazioak dokumentatzen dituzten erregistroen osotasuna, kontserbazioa, trazabilitatea eta bortxaezintasuna bermatzen dituen sistema informatiko bat erabiltzeko betebeharra bete ez duten eragiketen zenbatekoa arau-haustea gertatu den zergaldiko negozio-zifraren % 2 baino handiagoa ez bada.

Hala ere, Zerga Administrazioak egiaztatzen badu arau-hausteari dagokion zergaldia amaitu gabe zegoela egiaztapena egin den unean, arau-haustea noizbehinkakotzat joko da aurreko paragrafoan aipatzen diren eragiketen zenbatekoa zergaldiaren une horretara arte egindako negozio-zifraren % 2 baino handiagoa ez bada.

c) Aurreko apartatuko b) letran aipatzen den ez-betetzeagatik, zergadunari negozio-zifraren % 20ko diru-isun proportzionala ezarriko zaio. Isun hori 40.000 eurokoa izango da, gutxienez.

Ezin izango dira aldi berean ezarri zehapen hau eta aurreko a) letran xedatutako zehapena.

proporcional del 30 por 100 de su cifra de negocios en el ejercicio anterior, con un mínimo de 30.000 euros.

b) Cuando el incumplimiento al que se refiere la letra a) del apartado anterior tenga carácter ocasional, la sanción será de 2.000 euros por operación respecto de la que se haya producido el incumplimiento.

A estos efectos, se considerará que el incumplimiento tiene carácter ocasional cuando el importe de las operaciones respecto de las que no se haya utilizado un sistema informático que garantice la integridad, conservación, trazabilidad e inviolabilidad de los registros que documenten las entregas de bienes y prestaciones de servicios realizadas no supere el 2 por 100 de la cifra de negocios del período impositivo en que se produce dicha infracción.

No obstante, en el supuesto de que la Administración tributaria compruebe que la infracción se produce en relación con un período impositivo aún no finalizado en el momento de la comprobación, se considerará que la misma tiene carácter ocasional cuando el importe de las operaciones a las que se refiere el párrafo anterior no supere el 2 por 100 de la cifra de negocios realizada hasta ese momento del período impositivo.

c) Por el incumplimiento a que se refiere la letra b) del apartado anterior se impondrá al o a la contribuyente multa pecuniaria proporcional del 20 por 100 de su cifra de negocios en el ejercicio anterior, con un mínimo de 40.000 euros.

La aplicación de esta sanción será incompatible con la aplicación de la sanción establecida en la letra a) anterior.



Jarduera egin den denbora urtebete baino laburragoa izan bada, aurreko kopurua konputatzeko, egindako eragiketak urtekotu egingo dira.

Arau-haustea jarduera hasi denean egiten bada, lehenengo ekitaldiari dagokion negozio-zifra hartuko da kontuan, eta, ekitaldi hori urtea baino laburragoa bada, ekitaldi horretako negozio-zifrari dagokion magnitudea urtekotu egingo da.

Subjektu arau-hausleari, ez-betetze honek eragindako arau-haustea dela eta, zehapen bat ezarri bazaio arau-hauste hau egiteagatik aurreko lau urteen barruan, eta zehapen hori administrazio-bidean ebazpen irmo bidez ezarri bazaio, zehapena negozio-zifraren % 30eko diru-isun proportzionala izango da. Isun hori 60.000 eurokoa izango da, gutxienez.

c) Zerga Administrazioak egiaztatzen badu foru-arau honetako 113 bis artikuluan aipatzen diren zergadunaren ekonomia-jardueraren barruan egindako ondasun-emateak eta zerbitzu-prestazioak dokumentatzen dituzten erregistroen euskarri diren softwarea eta fitxategi informatikoak programa informatikoa garatu duen pertsonak edo erakundeak suntsitu, ezabatu edo manipulatu dituela edo zergaduna ez den pertsona batek aldatu duela edo sistema informatikoaren gainean kontrola izan duela edo duela, pertsona edo erakunde hori joko da arau-hausletzat, eta b) letran xedatutakoa aplikatzearen ondorioz zergadunari aplikatu ahal zaion zenbateko bera ezarriko zaio zehapen gisa. Subjektu arau-hausleari, ez-betetze honek eragindako arau-haustea dela eta, zehapen bat ezarri bazaio arau-hauste hau egiteagatik aurreko lau urteen barruan, eta zehapen hori administrazio-bidean ebazpen irmo bidez ezarri bazaio, b) letran xedatutakoaren arabera zergadunari aplikatu ahal zaion zenbateko bera ezarriko zaio

En el caso de que el plazo del ejercicio de la actividad hubiera sido inferior a un año, para el cómputo de la cuantía anterior las operaciones realizadas se elevarán al año.

En el supuesto de inicio en el ejercicio de la actividad, se atenderá a la cifra de negocios correspondiente al primer ejercicio, y si éste fuese inferior a un año, será el resultado de elevar al año la magnitud correspondiente a la cifra de negocios de dicho ejercicio.

Cuando el sujeto infractor hubiera sido sancionado por la infracción derivada de este incumplimiento en virtud de resolución firme en vía administrativa dentro de los cuatro años anteriores a la comisión de esta infracción, la sanción aplicable consistirá en multa pecuniaria proporcional del 30 por 100 de su cifra de negocios en el ejercicio anterior, con un mínimo de 60.000 euros.

c) Cuando la Administración tributaria compruebe que la destrucción, borrado o manipulación del software y archivos informáticos que sirven de soporte a los registros que documenten las entregas de bienes y prestaciones de servicios realizadas en el desarrollo de la actividad económica del o de la contribuyente, a los que hace referencia el artículo 113 bis de esta Norma Foral, ha sido realizada por la persona o entidad que ha desarrollado el programa informático o por otra distinta del o de la contribuyente, que lo ha alterado o que de alguna forma ha tenido o tiene el control sobre el sistema informático, se considerará a la citada persona o entidad como sujeto infractor, y será sancionada con el mismo importe que resulte aplicable al o a la contribuyente como consecuencia de la aplicación de lo dispuesto en la letra c) anterior. Cuando el sujeto infractor hubiera sido sancionado por la infracción derivada de este incumplimiento en virtud de resolución firme en vía administrativa dentro de los cuatro años



zehapen gisa, eta gutxienez, 60.000 euroko isuna izango da.

4. Artikulu honetako 2. apartatuko c) eta d) letretan ezarritakoaren ondorioetarako, kasu hauetan ulertuko da pertsona edo erakunde batek zergadunaren jardueraren barruan egindako ondasun-emateak eta zerbitzu-prestazioak dokumentatzen dituzten erregistroen euskarri diren softwarearen eta fitxategi informatikoen suntsipen, ezabatze edo manipulazioan esku hartu duela:

- Softwarea edo artxibo, fitxategi edo erregistro informatikoak aldatu dituenean.

- Sistema informatikoaren, softwarearen edo artxibo, fitxategi edo erregistro informatikoen gaineko kontrola izan duenean edo duenean.

- Zergadunei edo beste pertsona edo erakunde batzuei elementu horiek suntsitu, ezabatu edo manipulatzeko sistemak, bitartekoak edo metodoak eman dizkienean.

- Suntsipen, ezabatze edo manipulazio horretarako jarraibideak eman edo erakutsi dituenean

- Egite edo ez-egite bat egiten duenean, berez suntsipen, ezabatze edo manipulaziotzat jo ezin bada ere, prozesu horren parte den egite edo ez-egite bat bada eta, beste pertsona edo erakunde batzuen egite edo ez-egitearekin batera, suntsipen, ezabatze edo manipulazio hori eragiten badu.

anteriores a la comisión de esta infracción, será sancionado con el mismo importe que resulte aplicable al contribuyente como consecuencia de lo dispuesto en la letra c) anterior, con un mínimo de 60.000 euros.

4. A efectos de los previsto en las letras c) y d) del apartado 2 de este artículo, se considerará que una persona o entidad ha intervenido en la destrucción, borrado o manipulación del software y archivos informáticos que sirven de soporte a los registros que documenten las entregas de bienes y prestaciones de servicios realizadas en el desarrollo de la actividad del contribuyente, entre otros supuestos, cuando:

- Haya alterado el software, archivos, ficheros o registros informáticos.

- Haya tenido o tenga, de alguna forma, el control sobre el sistema informático o software, archivos, ficheros o registros informáticos

- Ponga a disposición de los y de las contribuyentes u otras personas o entidades sistemas, medios o métodos para las citadas destrucción, borrado o manipulación.

- Haya dictado, facilitado o mostrado instrucciones para las citadas destrucción, borrado o manipulación.

- Realice una acción u omisión que, aunque por sí sola no tenga entidad suficiente para ser considerada destrucción, borrado o manipulación, se trate de una acción u omisión que forma parte de dicho proceso y que, unida a la actuación u omisión de otras personas o entidades, conlleva las citadas destrucción, borrado o manipulación.

5. Artikulu honetan ezarritako arau-haustek

5. Las infracciones y sanciones establecidas en





eta zehapenak bateragarriak izango dira Bizkaiko Lurralde Historikoko Zergei buruzko 2005eko martxoaren 10eko 2/2005 Foru Arauko 207. artikuluan ezarritakoekin.

Hala ere, aurreko 3. apartatuan ezarritako zehapenetako bat ezartzen denean ezin izango da ezarri Bizkaiko Lurralde Historikoko Zergei buruzko 2005eko martxoaren 10eko 2/2005 Foru Arauko 207.2.b) artikuluko bigarren paragrafoan ezarritako zehapena.

6. Aurreko apartatuan ezartzen dena betez jartzen diren zehapenei Bizkaiko Lurralde Historikoko Zergei buruzko Foru Arau Orokorreko 193. artikuluan ezartzen dena aplikatuko zaie».

Bigarrena. Beste xedapen iragankor bat gehitu da, hogeita bederatzigarrena; hau da haren edukia:

«Hogeita bederatzigarrena. 2020ko ekitaldian ondasun-emateak eta zerbitzu-prestazioak dokumentatzen dituzten erregistroen trazabilitatea eta bortxaezintasuna bermatzen dituen sistema informatiko bat ezartzea sustatzeko kenkaria.

1. Ekonomia-jarduerak egiten dituzten zerga honen zergadunek Sozietateen gaineko Zergari buruzko 2013ko abenduaren 5eko 11/2013 Foru Arauko hogeita bosgarren xedapen iragankorrean ezarritako kenkaria aplikatu ahal izango dute, eragiketa ekonomikoen erregistro-liburua Bizkaiko Foru Aldundiaren egoitza elektronikoaren bidez egiteko betebeharra betetzen dutenean (foru-arau honetako 114. artikuluan dago jasota betebeharr hori). Xedapen horretan ezarritakoaren arabera eta

este artículo serán compatibles con las previstas en el artículo 207 de la Norma Foral 2/2005, de 10 de marzo, General Tributaria del Territorio Histórico de Bizkaia.

No obstante, cuando se imponga una de las sanciones previstas en el apartado 3 anterior, no procederá la imposición de la sanción prevista en el segundo párrafo del artículo 207.2.b) de la Norma Foral 2/2005, de 10 de marzo, General Tributaria del Territorio Histórico de Bizkaia.

6. A las sanciones impuestas conforme a lo dispuesto en el apartado anterior les resultará de aplicación lo dispuesto en el artículo 193 de la Norma Foral General Tributaria del Territorio Histórico de Bizkaia.”

Segundo. Se introduce una nueva Disposición transitoria vigesimonovena con el siguiente contenido:

“Vigesimonovena. Dedución para el fomento de la implantación en el ejercicio 2020 de un sistema informático que garantice la trazabilidad e inviolabilidad de los registros que documenten entregas de bienes y prestaciones de servicios.

1. Los y las contribuyentes de este Impuesto que lleven a cabo actividades económicas, que cumplan la obligación de llevanza de un libro registro de operaciones económicas en la sede electrónica de la Diputación Foral de Bizkaia a que se refiere el artículo 114 de esta Norma Foral, podrán aplicar la deducción establecida en la disposición transitoria vigesimoquinta de la Norma Foral 11/2013, de 5 de diciembre, del Impuesto sobre Sociedades, en los términos establecidos en la misma, y con las especialidades contenidas en el presente



artikulu honetan ezarritako berezitasunak artículo.  
kontuan hartuta aplikatuko da kenkaria.

2. Aurreko apartatuan aipatzen den kenkaria zerga honen kuota osoari aplikatuko zaio, betiere kuota hori bat datorrenean ekonomia-jardueren etekinez osatzen den zerga-oinarri orokorreko kuota zatiarekin.

3. Bizkaiko Lurralde Historikoko Zergei buruzko Foru Arau Orokorreko 117.3 artikuluan ezarritakoaren ondorioetarako, artikulu honetan jasotzen den kenkaria aplikatu ahal izateko, zergadunak berariaz adierazi behar du kenkaria aplikatuko duela; autolikidazioa aurkezterakoan egin behar du adierazpen hori.

Zergadunek aldatu egin ahal izango dute zergaren aitorpenean artikulu honetan aipatutako kenkaria dela-eta egindako aukera zerga aitortzeko borondatezko epea amaitu ondoren, betiere Zerga Administrazioak aurretiazko errekerimendua egin ez badie».

**4. artikulua. Bizkaiko Lurralde Historikoko Zergei buruzko 2010eko martxoaren 10eko 2/2005 Foru Arauaren aldaketa.**

2021eko urtarrilaren 1etik aurrerako ondorioekin, aldaketa hauek egiten dira Bizkaiko Lurralde Historikoko Zergei buruzko 2005eko martxoaren 10eko 2/2005 Foru Arauan:

Bat. Aldatu egin da Bizkaiko Lurralde Historikoko Zergei buruzko 2005eko martxoaren 10eko 2/2005 Foru Arauaren 206. artikuluko 2. apartatuko c) letra, eta honela geratu da idatzita:

2. La deducción a la que se refiere el apartado anterior se aplicar  sobre la cuota íntegra de este Impuesto que se corresponda con la parte de base imponible general integrada por los rendimientos de las actividades económicas.

3. A efectos de lo previsto en el apartado 3 del artículo 117 de la Norma Foral General Tributaria del Territorio Histórico de Bizkaia, para poder practicar la deducción contemplada en este artículo se precisar  que el o la contribuyente opte expresamente por su aplicación al presentar la declaración.

Los y las contribuyentes podrán modificar la opción ejercitada en la declaración del Impuesto en relación con la deducción a que se refiere este artículo una vez finalizado el plazo voluntario de declaración del Impuesto, y siempre que no se haya producido un requerimiento previo de la Administración tributaria.”

**Artículo 4. Modificación de la Norma Foral 2/2005, de 10 de marzo, General Tributaria del Territorio Histórico de Bizkaia.**

Con efectos desde el 1 de enero de 2021, se introducen las siguientes modificaciones en la Norma Foral 2/2005, de 10 de marzo, General Tributaria del Territorio Histórico de Bizkaia:

Uno. Se modifica la letra c) del apartado 2 del artículo 206 de la Norma Foral 2/2005, de 10 de marzo, General Tributaria del Territorio Histórico de Bizkaia, que queda redactada en los siguientes términos:



«c) Kontabilitatea eta zergen arloko arauak ezarritako liburu eta erregistroak erabili edo zaindu beharra betetzen ez bada, isuna jarriko da, hain zuzen, arau-haustea gertatu den zergaldian arau-hausleak izan duen negozio kopuruaren % 1eko isun proportzionala (1.200 euro gutxienez). Zergaldi hori urte naturala baino laburragoa izan bada, negozio kopuruari dagokion magnitudea urtekotu egingo da.

“c) El incumplimiento de la obligación de llevar o conservar la contabilidad, los libros y registros establecidos por las normas tributarias, multa pecuniaria proporcional del 1 por 100 de la cifra de negocios del sujeto infractor en el ejercicio al que se refiere la infracción, con un mínimo de 1.200 euros. En el caso de que dicho período impositivo hubiera sido inferior al año natural, se elevará al año la magnitud correspondiente a la cifra de negocios.

Kontabilitatearen euskarri moduan erabiltzen diren programa eta artxibo informatikoak, aurreko paragrafoan adierazitako liburu eta erregistroak eta kodifikazio-sistemak zaintzeko betebeharra betetzen ez bada, isuna jarriko da, hain zuzen, arau-haustea gertatu den zergaldian arau-hausleak izan duen negozio kopuruaren % 20ko isun proportzionala (40.000 euro gutxienez). Zergaldi hori urte naturala baino laburragoa izan bada, negozio kopuruari dagokion magnitudea urtekotu egingo da».

Cuando el incumplimiento se refiera a la obligación de conservar los programas y archivos informáticos que sirvan de soporte a la contabilidad, libros y registros señalados en el párrafo anterior, así como a los sistemas de codificación utilizados, multa pecuniaria proporcional del 20 por 100 de la cifra de negocios del sujeto infractor en el ejercicio al que se refiere la infracción, con un mínimo de 40.000 euros. En el caso de que dicho período impositivo hubiera sido inferior al año natural, se elevará al año la magnitud correspondiente a la cifra de negocios.”

Bi. Aldatu egin da Bizkaiko Lurralde Historikoko Zergei buruzko 2005eko martxoaren 10eko 2/2005 Foru Arauko 206 artikulua 2. apartatuko g) letra, eta honela geratu da idatzita:

Dos. Se modifica la letra g) del apartado 2 del artículo 206 de la Norma Foral 2/2005, de 10 de marzo, General Tributaria del Territorio Histórico de Bizkaia, que queda redactada en los siguientes términos:

«g) Erregistro-liburuei dagokienez, zehatu egingo da erregistro-liburuak Bizkaiko Foru Aldundiaren egoitza elektronikoaren bidez egiteko betebeharean atzerapena izatea — erregistroak erregelamendu bidez ezarritako baldintzetan hornitzean—, eta zehapena isuna izango da, proportzionala eta erregistroaren xede den eragiketak justifikatzen dituen euskarri elektronikoan edo paperean emandako fakturaren edo beste dokumentu baten zenbatekoaren ehuneko 0,5ekoa, hiruhileko bakoitzeko gutxienez 600 euro izanik eta 12.000 euro gehienekoa».

“g) El retraso en la obligación de llevar los libros registros a través de la sede electrónica de la Diputación Foral de Bizkaia mediante el suministro de los registros en los términos establecidos reglamentariamente, multa pecuniaria proporcional de un 0,5 por 100 del importe de la factura u otro documento en soporte electrónico o en soporte papel que justifique las operaciones objeto de registro, con un mínimo trimestral de 600 euros y un máximo de 12.000 euros.”



II. titulua Sozietateen gaineko zergan, ez-egoiliarren errentaren gaineko zergan, pertsona fisikoen errentaren gaineko zergan eta ondarearen gaineko zergan aitortpenaren bidez hasitako prozedurak.

**5. artikulua. Sozietateen gaineko Zergari buruzko 2013ko abenduaren 5eko 11/2013 Foru Arauaren aldaketa.**

2021eko urtarrilaren 1etik aurrera hasitako zergaldietarako, apartatu berri bat gehitu da dira Sozietateen gaineko Zergari buruzko 2013ko abenduaren 5eko 11/2013 Foru Arauaren 126. artikuluan; 7. apartatua izango da, eta honela geratu da idatzita:

«7. Foru-arau honetako 122 ter artikuluan aipatzen den eragiketa ekonomikoen erregistro-liburuan dagoen informaziotik eta Zerga Administrazioak duen informaziotik abiatuta, Ogasun eta Finantza Sailak aitortpen-zirriborro bat jarriko du zergadunaren eskura, artikuluko 1. apartatuan ezarritako betebeharra betetzen laguntzeko».

**6. artikulua. Ez-egoiliarren Errentaren gaineko Zergari buruzko 2013ko abenduaren 5eko 12/2013 Foru Arauaren aldaketa.**

2021eko urtarrilaren 1etik aurrera hasitako zergaldietarako, beste xedapen gehigarri bat, hamaikagarrena, sartu da Ez-egoiliarren Errentaren gaineko Zergari buruzko 2013ko abenduaren 5eko 12/2013 Foru Arauan. Honela idatzita geratu da:

«Hamaikagarrena. Zergaren aitortpenaren zirriborroak establezimendu iraunkorretarako.

Título II Procedimientos iniciados mediante declaración en el Impuesto sobre Sociedades, en el Impuesto sobre la Renta de no Residentes, en el Impuesto sobre la Renta de las Personas Físicas, y en el Impuesto sobre el Patrimonio.

**Artículo 5. Modificación de la Norma Foral 11/2013, de 5 de diciembre, del Impuesto sobre Sociedades.**

Con efectos para los periodos impositivos iniciados desde el 1 de enero de 2021, se introduce un nuevo apartado 7 en el artículo 126 de la Norma Foral 11/2013, de 5 de diciembre, del Impuesto sobre Sociedades, con la siguiente redacción:

“7. Partiendo de la información que conste en el libro registro de operaciones económicas al que se refiere el artículo 122 ter de esta Norma Foral y de aquella otra que obre en poder de la Administración tributaria, el Departamento de Hacienda y Finanzas pondrá a disposición del contribuyente un borrador de declaración que contribuya al cumplimiento de la obligación establecida en el apartado 1 de este artículo.”

**Artículo 6. Modificación de la Norma Foral 12/2013, de 5 de diciembre, del Impuesto sobre la Renta de no Residentes.**

Con efectos para los periodos impositivos iniciados desde el 1 de enero de 2021, se introduce una nueva Disposición adicional undécima en la Norma Foral 12/2013, de 5 de diciembre, del Impuesto sobre la Renta de no Residentes, con la siguiente redacción:

“Undécima. Borradores de declaración del impuesto para los establecimientos permanentes.



Sozietateen gaineko Zergari buruzko 2013ko abenduaren 5eko 11/2013 Foru Arauko 122 ter artikuluan aipatzen den eragiketa ekonomikoen erregistro-liburuan dagoen informaziotik eta Zerga Administrazioak duen informaziotik abiatuta, Ogasun eta Finantza Sailak aitorten-zirriborro bat jarriko du errentak establezimendu iraunkor baten bidez lortzen dituzten zergadunen eskura, foru-arau honetako 21. artikuluan ezarritako betebeharra betetzen laguntzeko».

#### 7. artikulua. Pertsona Fisikoen Errentaren gaineko Zergari buruzko 2013ko abenduaren 5eko 13/2013 Foru Arauaren aldaketa.

2020ko urtarrilaren 1etik aurrera hasitako zergaldietarako, honako aldaketa hauek egiten dira Pertsona Fisikoen Errentaren gaineko Zergari buruzko 2013ko abenduaren 5eko 13/2013 Foru Arauan:

Bat. Berridatzi egin da 9.17. artikuluko azken paragrafoa; honela geratu da idatzita:

«Foru-arau honetako 105. artikuluan ezarritakoaren ondorioetarako, zergadunak adierazi behar du zer aplikatu nahi duen: salbuespen hau edo soberakinen araubidea; aukera hori aplikatu nahi den ekitaldiko autolikidazioa aurkezterakoan egin behar du adierazpen hori. Zergaldi baterako egindako aukera ezin izango da aldatu zergaren aitortpena egiteko borondatezko epea amaitu ondoren».

Bi. 3. apartatua gehitu zaio 56.bis artikuluari. Honela idatzita geratu da:

Partiendo de la información que conste en el libro registro de operaciones económicas al que se refiere el artículo 122 ter de la Norma Foral 11/2013, de 5 de diciembre, del Impuesto sobre Sociedades, y de aquella otra que obre en poder de la Administración tributaria, el Departamento de Hacienda y Finanzas pondrá a disposición de los y las contribuyentes que obtengan rentas a través de un establecimiento permanente un borrador de declaración que contribuya al cumplimiento de la obligación establecida en el artículo 21 de esta Norma Foral”.

#### Artículo 7. Modificación de la Norma Foral 13/2013, de 5 de diciembre, del Impuesto sobre la Renta de las Personas Físicas.

Con efectos para los periodos impositivos iniciados a partir del 1 de enero de 2020, se introducen las siguientes modificaciones en la Norma Foral 13/2013, de 5 de diciembre, del Impuesto sobre la Renta de las Personas Físicas

Uno. Se da nueva redacción al último párrafo del artículo 9.17, que queda redactado en los siguientes términos:

“A efectos de lo previsto en el artículo 105 de esta Norma Foral el o la contribuyente deberá manifestar la opción por la aplicación de esta exención o del régimen de excesos al presentar la declaración del ejercicio en que se desee aplicar. La opción ejercitada para un período impositivo no podrá ser modificada una vez finalizado el plazo voluntario de declaración del Impuesto.”

Dos. Se introduce un nuevo apartado 3 en el artículo 56.bis con la siguiente redacción:



«3. Foru-arau honetako 105. artikuluan ezarritakoaren ondorioetarako, aurreko zenbakian xedatutakoa zergaldi bakoitzean aplikatzeko, aitorpenaren aurkezpenarekin batera erabili beharreko aukera hautatu beharko da. Zergaldi baterako egindako aukera ezin izango da aldatu zergaren aitorpena egiteko borondatezko epea amaitu ondoren».

Hiru. Berridatzi egin da 56.ter artikuluko 3. apartatua, eta honela geratu da idatzita:

«Foru-arau honetako 105. artikuluan ezarritakoaren ondorioetarako, aurreko zenbakian xedatutakoa zergaldi bakoitzean aplikatzeko, aitorpenaren aurkezpenarekin batera erabili beharreko aukera hautatu beharko da. Zergaldi baterako egindako aukera ezin izango da aldatu zergaren aitorpena egiteko borondatezko epea amaitu ondoren».

Lau. Berridatzi egin da 82. artikuluko 4. apartatua, eta honela geratu da idatzita:

«4. Zergaren aitorpena aurkezten duenean, desgaituak edo mendeko pertsonak osorik aplikatuko du kenkaria, non eta ez duen erabakitzen kenkaria berarekin bizi den zergadunak edo haren ardua duenak aplikatzea, aurreko 2. eta 3. apartatuetan ezarritako terminoetan. Bigarren aukera egiten bada, eta desgaitua edo mendeko pertsona zergadun batekin baino gehiagorekin bizi bada, kenkaria zati berdinetan hainbanatu eta aplikatuko da zergadun bakoitzeko.

Foru-arau honetako 105. artikuluan ezarritakoaren ondorioetarako, aipatutako aukera aitorpena aurkezteko unean egin beharko da. Zergaldi baterako egindako aukera

“3. A efectos de lo establecido en el artículo 105 de esta Norma Foral, la aplicación de lo dispuesto en el apartado anterior tendrá la consideración de opción a ejercitar con la presentación de la declaración. La opción ejercitada para un período impositivo no podrá ser modificada una vez finalizado el plazo voluntario de declaración del Impuesto”

Tres. Se da nueva redacción al apartado 3 del artículo 56.ter, que queda redactado en los siguientes términos:

“A efectos de lo establecido en el artículo 105 de esta Norma Foral, la aplicación en cada período impositivo de lo dispuesto en el apartado anterior tendrá la consideración de opción a ejercitar con la presentación de la declaración. La opción ejercitada para un período impositivo no podrá ser modificada una vez finalizado el plazo voluntario de declaración del Impuesto.”

Cuatro. Se da nueva redacción al apartado 4 del artículo 82, que queda redactado en los siguientes términos:

“4. La persona con discapacidad o dependencia, al presentar su declaración por este Impuesto, aplicará en su totalidad la deducción, salvo que opte por que se la practique en su totalidad la persona contribuyente con quien conviva o de quien dependa, en los términos previstos en los apartados 2 y 3 anteriores. En el caso de que se opte por esta alternativa y la persona con discapacidad o dependencia conviva con varios contribuyentes, la deducción se prorrateará y practicará por partes iguales por cada uno de estos contribuyentes.

A efectos de lo previsto en el artículo 105 de esta Norma Foral, la mencionada opción se realizará al presentar la declaración. La opción ejercitada para un período impositivo no podrá



ezin izango da aldatu zergaren aitordpena egiteko borondatezko epea amaitu ondoren».

ser modificada una vez finalizado el plazo voluntario de declaración del Impuesto.”

Bost. Berridatzi egin da 97. artikuluko 4. apartatua, eta honela geratu da idatzita:

Cinco. Se da nueva redacción al apartado 4 del artículo 97, que queda redactado en los siguientes términos:

«4. Bizkaiko Lurralde Historikoko Zergei buruzko Foru Arau Orokorreko 117. artikuluko 3. apartatuan xedatutakoaren ondorioetarako, aitordpena aurkezten duen familia-unitateko lehen kideak baliatu beharko du aukera, eta ezin izango da aldatu zergaren aitordpena egiteko borondatezko epearen barruan. Hala ere, aitordpena aurkezteko borondatezko epea amaitu ondoren, egindako aukera aldatu ahal izango da Zerga Administrazioak beste ekintza berri bat egin ez badu.

“4. A efectos de lo dispuesto en el apartado 3 del artículo 117 de la Norma Foral General Tributaria del Territorio Histórico de Bizkaia, la opción deberá ejercitarse por el primer miembro de la unidad familiar que presente la declaración y no podrá ser modificada durante el período voluntario de declaración. No obstante, una vez finalizado dicho período voluntario de declaración, podrá modificarse la opción ejercitada siempre que no se haya producido ninguna nueva acción de la Administración tributaria.”

Sei. Berridatzi egin da hogeita laugarren xedapen gehigarriaren Bat apartatuko hirugarren paragrafoa, eta honela geratu da idatzita:

Seis. Se da nueva redacción al párrafo tercero del apartado Uno de la Disposición adicional vigesimocuarta, que queda redactado en los siguientes términos:

«Egiten den aukera berariaz adierazi behar da hura aplikatuko den ekitaldiko aitordpenean, foru-arau honetako 105. artikuluan ezarritakoaren ondorioetarako. Zergaldi baterako egindako aukera ezin izango da aldatu zergaren aitordpena egiteko borondatezko epea amaitu ondoren».

“Esta opción de tributación se hará constar expresamente al presentar la declaración del período impositivo en que se aplique, a efectos de lo dispuesto en el artículo 105 de esta Norma Foral. La opción ejercitada para un período impositivo no podrá ser modificada una vez finalizado el plazo voluntario de declaración del Impuesto.”

Zazpi. Aldatu egin da XII. tituluko I. kapituluaren izena, eta honela geratu da idatzita:

Siete. Se modifica la denominación del Capítulo I del Título XII, que queda redactada en los siguientes términos:

«I. KAPITULUA AITORPENAK»

“CAPÍTULO I DECLARACIONES”

Zortzi. Aldatu egin da 102. artikulua, eta honela geratu da idatzita:

Ocho. Se modifica el artículo 102, que queda redactado en los siguientes términos:





«102. artikulua. Aitorpena egiteko betebeharra. “Artículo 102. Obligación de declarar.

1. Zergadunek Bizkaiko Foru Aldundiaren egoitza elektronikoren bidez aurkeztu eta sinatu beharko dute zerga honi dagokion aitorpena, erregelamenduz ezartzen diren mugak eta baldintzak beteta.

1. Las y los contribuyentes estarán obligados a presentar y suscribir declaración por este Impuesto a través de la sede electrónica de la Diputación Foral de Bizkaia, con los límites y condiciones que reglamentariamente se establezcan.

2. Hala ere, zergadunek ez dute aitorpena egin beharrik, baldin eta lortu dituzten errentak honako iturri hauetatik bakarrik jasotakoak badira:

2. No obstante, no estarán obligados a presentar declaración las y los contribuyentes que obtengan rentas procedentes exclusivamente de las siguientes fuentes:

a) Urteko 12.000 eurora bitarteko lan-etekin gordinak, banakako tributazioan. Muga hori, baterako tributazioan, etekin mota hori lortu duten zergadunetako bakoitzari aplikatuko zaio.

a) Rendimientos brutos del trabajo, con el límite de 12.000 euros anuales en tributación individual. Este límite operará en tributación conjunta respecto de cada uno de las y los contribuyentes que obtengan este tipo de rendimientos.

b) 12.000 eurotik gorako lan-etekin gordinak, urtean 20.000 euro artekoak, banakako tributazioan, hurrengo 3. zenbakian jasotzen diren kasuetako batean sartuta daudenean izan ezik.

b) Rendimientos brutos del trabajo superiores a 12.000 euros y hasta el límite de 20.000 euros anuales en tributación individual, salvo que se encuentren incluidos en alguno de los supuestos del apartado 3 siguiente.

Muga hori, baterako tributazioan, etekin mota hori lortu duten zergadunetako bakoitzari aplikatuko zaio.

Este límite operará en tributación conjunta respecto de cada uno de las y los contribuyentes que obtengan este tipo de rendimientos.

c) Kapitalaren etekin gordinak eta ondare-irabaziak batuta (kasu bietan, salbuetsiak barne), haien urteko kopuru gordina 1.600 euro baino handiago ez bada.

c) Rendimientos brutos del capital y ganancias patrimoniales, incluidos en ambos casos los exentos, que no superen conjuntamente los 1.600 euros anuales.

Letra honetan xedatutakoa ez da aplikatuko inbertsio kolektiboko erakundeen partaidetzak edo akzioak berreskuratu edo eskualdatzeagatik lortutako ondare-irabaziei dagokienez, baldin eta haien atxikipen-oinarria,

Lo dispuesto en esta letra no será de aplicación respecto de las ganancias patrimoniales procedentes de transmisiones o reembolsos de acciones o participaciones de instituciones de inversión colectiva en las que la base de



erregelamenduz ezartzen denaren arabera, ez bada zehaztu behar zerga oinarrian txertatu beharreko zenbatekoaren arabera.

3. Aurreko apartatuko b) letran aipatzen diren zergadunak kasu hauetan daude behartuta zerga honen aitortpena aurkeztera:

a) Lan-etekinak ordaintzaile batengandik baino gehiagorengandik jasotzen dituztenean.

b) Ekitaldiaren barruan lan-kontratu bat baino gehiago sinatu dutenean, laborala izan edo administratiboa izan, edo indarrean zegoen kontratua luzatu dutenean.

c) Ezkontidearengandik edo izatezko bikotekidearengandik konpentsazio-pentsioak jasotzen dituztenean edo foru-arau honetako 9.1 artikuluan aipatzen diren mantenturako urtekoak barik beste batzuk jasotzen dituztenean.

d) Erregelamendu bidez ezarritako kasuetako batean daudenean.

Dena den, apartatu honetan jasotakoaren ondorioz zergaduna aitortpena aurkeztera behartuta dagoenean, aukera hauetako bat izango du:

- Zerga honen xedapen orokorrei jarraituz tributatzea, edo

- Soilik lan-etekinak kontuan hartuta tributatzea, honako erregela hauen arabera:

a) Lan-etekinetarako ezarritako atxikipen-portzentajeen taulak aplikatuko zaizkio sortutako lan-etekinen zenbateko osoari,

retención, conforme a lo que se establezca reglamentariamente, no proceda determinarla por la cuantía a integrar en la base imponible.

3. Aquellas y aquellos contribuyentes a los que se refiere la letra b) del apartado anterior estarán obligados a presentar declaración por este Impuesto en los siguientes supuestos:

a) Cuando perciban rendimientos del trabajo procedentes de más de un pagador.

b) Cuando hubiesen suscrito más de un contrato de trabajo, laboral o administrativo, en el ejercicio o prorrogado el que estuviese vigente.

c) Cuando perciban pensiones compensatorias recibidas de su cónyuge o pareja de hecho, o anualidades por alimentos diferentes de las previstas en el número 1 del artículo 9 de esta Norma Foral.

d) Cuando se encuentren incluidos en alguno de los supuestos establecidos reglamentariamente.

No obstante, cuando la persona contribuyente esté obligada a presentar declaración como consecuencia de lo dispuesto en este apartado, podrá optar entre:

-Tributar de acuerdo con las disposiciones generales de este Impuesto, o,

-Tributar, teniendo en cuenta exclusivamente los rendimientos del trabajo, según las siguientes reglas:

a) Se aplicarán las tablas de porcentajes de retención, establecidas para los rendimientos del trabajo, sobre los rendimientos íntegros de



betiere foru-arau honetako 9. artikuluan xedatutakoarekin bat etorri salbuetsita daudenak sartu gabe.

Ondorio horietarako, atxikipenari lotutako etekinen zenbatekoak zehazteko zein atxikipen-taulak finkatu eta aplikatzeko, zergaren sortzapen-egunean indarrean dauden erregelak hartuko dira kontuan.

b) Aurreko a) letran ezarritakoa aplikatu ondoren ateratzen den kopuruari hau gutxituko zaio: lan-etekinei egindako atxikipenen eta konturako sarreren zenbatekoa. Hortik ateratzen den kopurua ordainduko zaio Foru Aldundiari, eta erregelamendu bidez finkatzen den eran zatikatu daiteke. Inola ere ez da diru-kopururik itzuliko prozedura hori erabiltzearen ondorioz.

c) Inoiz ez da aplikatuko gastu kengarririk, hobaririk, murrizketarik, kenkaririk, baterako zerga-ordainketarako erregularik edo Zerga honen arautegi erregulatzailan jasota dagoen beste edozein pizgarririk.

4. Ogasun eta Finantza Sailak emandako aitorpen-zirriborroetatik abiatuta -foru-arau honetako 104. artikuluan aipatzen dira zirriborro horiek-, zergadunek zirriborroetan jasotako datu guztiak aldatu eta/edo osatu behar dituzte, datu horiek eragiten dietenean, eta ezarritako edo ezartzen diren dokumentuak eta frogagiriak erantsi beharko dizkiete aitorpenei.

5. Kausatzailearen oinordekoek aurkeztu eta sinatu egin behar dituzte kausatzaileak zerga hau dela-eta egin gabe utzi zituen aitorpenak, zehapenak izan ezik, Bizkaiko Lurralde

trabajo devengados, excepto los que se encuentren exentos de acuerdo con lo dispuesto en el artículo 9 de esta Norma Foral.

A estos efectos, se tendrán en cuenta las reglas de determinación del importe de los rendimientos sometidos a retención y las de fijación y aplicación de las tablas de retención vigentes a la fecha del devengo del Impuesto.

b) La cantidad resultante como consecuencia de la aplicación de lo establecido en la letra a) anterior, se minorará en el importe de las retenciones e ingresos a cuenta efectuados sobre los rendimientos del trabajo. La cantidad resultante será la que deberá ingresarse en la Diputación Foral y podrá fraccionarse en la forma que reglamentariamente se determine. En ningún caso procederá devolución alguna como consecuencia de la utilización de este procedimiento.

c) En ningún caso serán de aplicación gastos deducibles, bonificaciones, reducciones, deducciones, reglas de tributación conjunta o cualquier otro incentivo previsto en la normativa reguladora de este Impuesto.

4. Partiendo de los borradores de declaración proporcionados por el Departamento de Hacienda y Finanzas, a los que hace referencia el artículo 104 de la presente Norma Foral, las y los contribuyentes deberán modificar y/o completar la totalidad de los datos que les afecten contenidos en los mismos, así como acompañar su declaración de los documentos y justificantes establecidos o que se establezcan.

5. Las personas sucesoras del causante quedarán obligadas a cumplir las obligaciones de presentar y suscribir las declaraciones pendientes por este Impuesto, con exclusión de



Historikoko Zergei buruzko Foru Arau Orokorreko 38. artikulua araberaz.

6. Zergadunek bizilekua aldatzen badute, horren berri eman beharko diote Zerga Administrazioari, aldaketa horrek zerga galdatzeko eskumenean ere aldaketak eragiten dituenean.

7. Zerga honi dagozkion aitortpenak aurkezteko, baita zuzenketak edo administrazio-bideko errekurtsoak aurkezteko ere, bitarte informatiko, elektronikoa edo telematikoa erabili beharko dira eta Bizkaiko Foru Aldundiaren egoitza elektronikoa bidez aurkeztu beharko dira, erregelamenduz ezarritakoa betez».

Bederatzi. Berridatzi egin da 103. artikulua, eta honela geratu da idatzita:

«103. artikulua. Aitorpena eta zerga-zorraren diru-sarrera.

1. Zergadunek, zerga-egitatea gertatu dela jakinarazteko, aitortpena aurkezten dutenean, behar diren datuak eman beharko dituzte Zerga Administrazioak tributu-betebeharraren zenbatekoa zehatz dezan behin-behineko likidazioa baten bidez.

2. Bizkaiko Lurralde Historikoko Zergei buruzko Foru Arau Orokorreko 60. artikuluan ezarritakoa gorabehera, zerga honen behin-behineko likidazioan ezartzen den zerga-zorra sartu egin beharko da. Zergadunak zor hori zatikatzeko aukera izango du, erregelamenduz ezarritako eran eta epeetan.

las sanciones, de conformidad con el artículo 38 de la Norma Foral General Tributaria del Territorio Histórico de Bizkaia.

6. Las y los contribuyentes están obligados a comunicar a la Administración tributaria los cambios de residencia que originen modificaciones en la competencia para exigir el Impuesto.

7. Las declaraciones por este Impuesto, así como las rectificaciones o los recursos en vía administrativa que procedan, deberán efectuarse utilizando medios informáticos, electrónicos o telemáticos a través de la sede electrónica de la Diputación Foral de Bizkaia, en los términos que reglamentariamente se establezcan.”

Nueve. Se da nueva redacción al artículo 103, que queda redactado en los siguientes términos:

“Artículo 103. Declaración e ingreso de la deuda tributaria.

1. Los y las contribuyentes, al tiempo de presentar la declaración en la que manifiesten la realización del hecho imponible, deberán comunicar los datos necesarios para que la Administración cuantifique la obligación tributaria mediante la práctica de una liquidación provisional.

2. No obstante lo previsto en el artículo 60 de la Norma Foral General Tributaria del Territorio Histórico de Bizkaia, la deuda tributaria resultante de la liquidación provisional de este Impuesto deberá ser ingresada o, en su caso, fraccionada por el o la contribuyente en la forma y plazos que se determinen



3. Foru Aldundiak onar dezake zerga-zorra ondasun hauek emanez ordaintzea:

a) Euskal Kultur Ondareko ondasunak, baldin eta Euskal Kultur Ondareari buruzko 1990ko uztailaren 3ko 7/1990 Legean aipatzen diren Kultur Ondare Sailkatuen Inbentarioan inskribatuta eta/edo Inbentario Orokorrean sartuta badaude.

b) Espainiako Ondare Historikoa osatzen duten ondasunak, baldin eta Ondasun Higigarrien Inbentario Orokorrean eta/edo Interes Kultureko Ondasunen Erregistro Orokorrean inskribatuta badaude, Espainiako Ondare Historikoari buruzko 1985eko ekainaren 25eko 16/1985 Legeko 73. artikuluan xedatutakoaren arabera.

Ez dira zerga-oinarrian sartuko aurreko a) eta b) letretan aipatutako ondasunak ordainetan ematean agerian geratzen diren errentak, ez eta Bizkaiko Lurralde Historikoko Zergei buruzko Foru Arauko 58.2 artikuluan aipatutako kasuetan agerian geratzen direnak ere.

4. Kausatzailearen oinordekoek bete egin beharko dituzte zerga hau dela-eta bete gabe dauden zerga-betebeharrak, zehapenak izan ezik, Zergei buruzko Foru Arauko 38. artikulua arabera».

Hamar. Aldatu egin da 104. artikulua, eta honela geratu da idatzita:

«104. artikulua. Aitorpenaren aurkezpenaren

reglamentariamente.

3. La Diputación Foral podrá admitir el pago de la deuda tributaria mediante entrega de los siguientes bienes:

a) Los integrantes del Patrimonio Cultural Vasco que estén inscritos en el Registro de Bienes Culturales Calificados o incluidos en el Inventario General a que se refiere la Ley 7/1990, de 3 de julio, de Patrimonio Cultural Vasco.

b) Los integrantes del Patrimonio Histórico Español que estén inscritos en el Inventario General de Bienes Muebles o en el Registro General de Bienes de Interés Cultural, de acuerdo con lo dispuesto en el artículo 73 de la Ley 16/1985, de 25 de junio, del Patrimonio Histórico Español.

No se integrarán en la base imponible las rentas que se pongan de manifiesto con ocasión de la dación en pago de los bienes referidos en las letras a) y b) anteriores, ni en los supuestos a que hace referencia el apartado 2 del artículo 58 de la Norma Foral General Tributaria del Territorio Histórico de Bizkaia.

4. Las personas sucesoras del causante quedarán obligadas a cumplir las obligaciones tributarias pendientes por este Impuesto, con exclusión de las sanciones, de conformidad con el artículo 38 de la Norma Foral General Tributaria.”

Diez. Se modifica el artículo 104, que queda redactado en los siguientes términos:

“Artículo 104. Procedimiento iniciado mediante



bidez hasitako prozedura.

1. Zergadunak aitortpena aurkeztu baino lehen, Ogasun eta Finantza Sailak aitortpen-zirriborro bat jarriko du zergadunaren eskura Bizkaiko Foru Aldundiaren egoitza elektronikoren bidez. Zirriborro horrek dirua itzultzeko edo ordaintzeko proposamena izango du, administrazioak dituen datuak, aurrekariak edo bestelako elementuak kontuan hartuta.

Aitortpen-zirriborroa sortzeko eta horretarako bakarrik, erregelamendu bidez ezarritako kasuetan, Zerga Administrazioak parametro batzuk erabili ahal izango ditu dirua itzuli edo sartzeko emaitza lortzeko. Parametro hauek zergadunak aurkezten duen aitortpenean aldatu ahal izango dira.

2. Ogasun eta Finantza Sailak emandako aitortpen-zirriborroak dirua itzultzeko proposamena duenean:

a) Zergadunak modu espresuan adierazten badu, Bizkaiko Foru Aldundiaren egoitza elektronikoren bidez, ados dagoela zirriborroak dituen datuekin, behin-behineko likidazioa egingo da, eta zergadunari itzuli behar zaion kopurua ordainduko zaio horretarako ezarritako epean.

b) Zergadunak aitortpen-zirriborroarekiko isilbidezko adostasuna adierazi badu, modu espresuan ez duelako adierazten edukiarekiko adostasuna edo desadostasuna, behin-behineko likidazioa egingo da, eta zergadunari itzuli behar zaion kopurua ordainduko zaio, aurreko letran ezarritako epea amaitu eta gero.

la presentación de declaración.

1. Con carácter previo a la presentación de la declaración por parte del o de la contribuyente, el Departamento de Hacienda y Finanzas, a través de la sede electrónica de la Diputación Foral de Bizkaia, pondrá a su disposición un borrador de declaración, que en su caso, contendrá un resultado a devolver o a ingresar, en base a los datos, antecedentes o demás elementos de que disponga.

A los exclusivos efectos de la generación del borrador de declaración, y en aquellos supuestos que se determinen reglamentariamente, la Administración tributaria podrá utilizar determinados parámetros para la obtención del resultado a devolver o a ingresar, que podrán ser modificados en la declaración a presentar por el o la contribuyente.

2. Cuando el Departamento de Hacienda y Finanzas haya procedido a la puesta a disposición de un borrador de declaración con resultado a devolver:

a) Si el o la contribuyente manifiesta de forma expresa, a través de la sede electrónica de la Diputación Foral de Bizkaia, su conformidad con los datos que contenga, se procederá a practicar liquidación provisional y a abonar al o a la contribuyente el importe que resulte a devolver en el plazo que se establezca al efecto.

b) Si el o la contribuyente presta su conformidad tácita con el borrador de declaración, no manifestando de forma expresa su conformidad ni su disconformidad con el contenido del mismo, se procederá a practicar liquidación provisional y a abonar al o a la contribuyente el importe que resulte a devolver en un plazo que será posterior a aquel al que se



Aurreko bi kasuetan, betetzat joko da zerga honen aitortpena aurkezteko betebeharra.

c) Zergadunak atzera botatzen badu aurreko b) letran aipatutako aitortpenaren aurkezpen tazitua, aitortpena aurkeztu beharko du, modu espresuan eta, hala badagokio, zergaren likidazioa egiteko behar diren datuak eta dokumentazioa aurkeztu eta/edo aldatu beharko ditu Bizkaiko Foru Aldundiaren egoitza elektronikoaren bidez.

Aurreko paragrafoan deskribatutako inguruabarrak ematen direnean zergadunak aitortpenik aurkezten ez badu, ez aurkeztutzat joko da.

3. Ogasun eta Finantza Sailak dirua ordaintzeko proposamena duen aitortpen-zirriborro bat ematen duenean, zergaduna proposamenarekin adostasuna Bizkaiko Foru Aldundiaren egoitza elektronikoaren bidez, aitortpenak aurkezteko borondatezko epea amaitu baino lehen.

Aurreko kasuan, betetzat joko da zerga honen aitortpena aurkezteko betebeharra.

Zergadunak ez badu modu espresuan adierazten ados dagoela, aitortpena aurkeztu beharko du borondatezko epearen barruan eta, hala badagokio, zergaren likidazioa egiteko behar diren datuak eta dokumentazioa aldatu eta/edo aurkeztu beharko ditu Bizkaiko Foru Aldundiaren egoitza elektronikoaren bidez.

refiere la letra anterior.

En los dos supuestos anteriores, se entenderá cumplida la obligación de presentar declaración por este Impuesto.

c) Si el o la contribuyente rechaza la presentación tácita de la declaración a la que se refiere la letra b) anterior, quedará obligado a presentar declaración de forma expresa, y deberá modificar y/o aportar, en su caso, los datos y la documentación que resulten necesarios para la liquidación del Impuesto a través de la sede electrónica de la Diputación Foral de Bizkaia.

En caso de que el o la contribuyente no presente declaración cuando se den las circunstancias descritas en el párrafo anterior, se tendrá esta por no presentada.

3. Cuando el Departamento de Hacienda y Finanzas haya procedido a la puesta a disposición de un borrador de declaración que tenga resultado a ingresar y el o la contribuyente esté de acuerdo con el mismo, deberá prestar su conformidad de forma expresa a través de la sede electrónica de la Diputación Foral de Bizkaia antes del fin del plazo voluntario de presentación de declaraciones.

En el supuesto anterior, se entenderá cumplida la obligación de presentar la declaración por este Impuesto.

Si el o la contribuyente no manifiesta su conformidad de forma expresa, quedará obligado a presentar declaración dentro del plazo voluntario de presentación de declaración, y deberá modificar y/o aportar los datos y la documentación que resulten necesarios para la liquidación del Impuesto a





Aurreko paragrafoan deskribatutako inguruabarra ematen denean zergadunak aitortpenik aurkezten ez badu, ez aurkeztutzat joko da.

4. Ogasun eta Finantza Sailak emandako aitortpen-zirriborroak emaitza jakinik ez badu, zergadunak zergaren likidazioa egiteko behar diren datuak eta dokumentazioa aldatu eta/edo aurkeztu beharko ditu, eta aitortpena modu espresuan aurkeztera behartuta izango da, aldaketa horien ondoriozko emaitza dirua itzultzekoa zein ordaintzekoa izan.

Aurreko paragrafoan deskribatutako inguruabarra ematen denean zergadunak aitortpenik aurkezten ez badu, ez aurkeztutzat joko da.

5. Zergadunak uste badu Ogasunak eta Finantza Sailak emandako aitortpen-zirriborroak ez duela ondo jasotzen bere tributuegoera zerga honi dagokionez, zergaren likidazioa egiteko behar diren datuak eta dokumentazioa aldatu eta/edo aurkeztu beharko ditu, erregelamenduz ezartzen den prozedurarekin bat etorrira, eta modu espresuan aurkeztu beharko du aitortpena, aldaketa horien ondoriozko emaitza dirua itzultzekoa zein ordaintzekoa izan.

Aurreko paragrafoan deskribatutako inguruabarra ematen denean zergadunak aitortpenik aurkezten ez badu, ez aurkeztutzat joko da.

través de la sede electrónica de la Diputación Foral de Bizkaia.

En caso de que el o la contribuyente no presente declaración cuando se dé la circunstancia descrita en el párrafo anterior, se tendrá esta por no presentada.

4. Cuando el Departamento de Hacienda y Finanzas haya procedido a la puesta a disposición de un borrador de declaración que no ofrezca resultado, el o la contribuyente deberá modificar y/o aportar los datos y la documentación que resulten necesarios para la liquidación del Impuesto y quedará obligado a presentar declaración de forma expresa, tanto si el resultado derivado de dichas modificaciones fuera a ingresar como si fuera a devolver.

En caso de que el o la contribuyente no presente declaración cuando se dé la circunstancia descrita en el párrafo anterior, se tendrá esta por no presentada.

5. Cuando el o la contribuyente considere que el borrador de declaración puesto a disposición por el Departamento de Hacienda y Finanzas no refleja su situación tributaria a efectos de este Impuesto, deberá modificar y/o aportar los datos y la documentación que resulten necesarios para la liquidación del Impuesto, de acuerdo con el procedimiento que se determine de forma reglamentaria, y quedará obligado u obligada a presentar declaración de forma expresa, tanto si el resultado derivado de dichas modificaciones fuera a ingresar como si fuera a devolver.

En caso de que el o la contribuyente no presente declaración cuando se dé la circunstancia descrita en el párrafo anterior, se



6 Aurreko apartatuetan deskribatutako prozedura gorabehera, datu berriak agertzen badira, Zerga Administrazioak ofizioz aldatu ahal izango du emandako aitorten-zirriborroa zergadunak aitortena aurkeztu baino lehen.

7 Nolanahi ere, emandako behin-behineko likidazioa berrikusi ahal izango da dagokion prozedura beteta, Bizkaiko Lurralde Historikoko Zergei buruzko 2005eko martxoaren 10eko 2/2005 Foru Arauarekin bat etorritz.

Hamaika. Beste xedapen gehigarri bat gehitu da, hogeita hamaseigarrena; hau da haren edukia:

«Hogeita hamaseigarrena. Aldaketa terminologikoa.

Foru-arau honetan autolikidazioaz hitz egiten denean aitortenez ari dela ulertuko da».

**8. artikulua. Ondarearen gaineko Zergari buruzko 2013ko otsailaren 27ko 2/2013 Foru Arauaren aldaketa.**

2020ko urtarrilaren 1etik aurrera hasitako zergaldietarako, honako aldaketa hauek egiten dira Ondarearen gaineko Zergari buruzko 2013ko otsailaren 27ko 2/2013 Foru Arauan:

Bat. Aldatu egin da 36. artikulua, eta honela

tendrá esta por no presentada.

6. El procedimiento descrito en los apartados anteriores no impide que, ante la aparición de nuevos datos, el borrador de declaración que se haya proporcionado pueda ser modificado de oficio por la Administración tributaria con anterioridad a la presentación de la declaración por el o la contribuyente.

7. En cualquier caso, la liquidación provisional que se emita podrá ser objeto de revisión de conformidad con el procedimiento que corresponda, de acuerdo con lo previsto en la Norma Foral 2/2005, de 10 de marzo, General Tributaria del Territorio Histórico de Bizkaia.

Once. Se introduce una nueva Disposición adicional Trigésimo sexta, con la siguiente redacción:

“Trigésimo sexta. Modificación terminológica.

Las referencias contenidas en esta Norma Foral al concepto de autoliquidación se entenderán realizadas al de declaración.”

**Artículo 8. Modificación de la Norma Foral 2/2013, de 27 de febrero, del Impuesto sobre el Patrimonio.**

Con efectos para los periodos impositivos iniciados a partir del 1 de enero de 2020, se introducen las siguientes modificaciones en la Norma Foral 2/2013, de 27 de febrero, del Impuesto sobre el Patrimonio:

Uno. Se modifica el artículo 36, que queda



geratu da idatzita:

«36. artikulua. Aitorpena eta zerga-zorraren diru-sarrera.

Bat. Zerga honi dagozkion aitorpenak aurkezteko, baita zuzenketak edo administrazio-bideko errekurtsioak aurkezteko ere, zergadunek bitarte informatiko, elektronikoa edo telematikoa erabili beharko dituzte, eta Bizkaiko Foru Aldundiaren egoitza elektronikoaren bidez aurkeztu beharko dituzte, erregelamenduz ezarritakoa betez. Aitorpena aurkezten dutenean, behar diren datuak eman beharko dituzte Zerga Administrazioak tributu-betebeharraren zenbatekoa zehatz dezan behin-behineko likidazioa baten bidez. Halaber, ezartzen diren dokumentuak eta frogagiriak aurkeztu beharko dituzte.

Zehazki, ekonomia-jarduerei dagozkien ondasunak, eskubideak eta zorrak eta haien balioa jaso behar dituzte aitorpenean. Orobat jaso behar dituzte foru-arau honetako 6. artikuluan xedatutakoaren arabera moduren batean edo bestean salbuetsirik gelditzen diren partaidetzak eta haien balioaren zatia.

Halaber, aitorpenean jaso behar dituzte berrikuntza bultzatzeko, jarduera ekonomikoa finantzatzea sustatzeko eta ekoizpen kapitalizazioa bultzatzeko Europako funtsetako partaidetzak, foru-arau honetako 5. artikuluko 12. eta 13. apartatuetan xedatutakoaren arabera salbuetsita daudenak edo zerga honen zerga-oinarria murrizteko eskubidea ematen dutenak.

redactado en los siguientes términos:

“Artículo 36. Declaración e ingreso de la deuda tributaria.

Uno. Los y las contribuyentes deberán efectuar las declaraciones por este Impuesto, así como las rectificaciones o los recursos en vía administrativa que procedan, utilizando medios informáticos, electrónicos o telemáticos a través de la sede electrónica de la Diputación Foral de Bizkaia, en los términos que reglamentariamente se establezcan. Al tiempo de presentar la declaración, deberán comunicar los datos necesarios para que la Administración cuantifique la obligación tributaria mediante la práctica de una liquidación provisional, así como aportar los documentos y justificantes que se establezcan.

En particular, deberán hacer constar en la declaración los bienes, derechos y deudas, así como su valor, correspondientes a las actividades económicas, del mismo modo que las participaciones y la parte del valor de las mismas que, en uno y otro caso, queden exentas de acuerdo con lo dispuesto en el artículo 6 de esta Norma Foral.

Asimismo, deberán hacer constar en la declaración las participaciones en Fondos europeos para el impulso de la innovación, en Fondos europeos para el impulso de la financiación de la actividad económica y en Fondos europeos para el impulso de la capitalización productiva que, en virtud de lo dispuesto en los apartados 12 y 13 del artículo 5 de esta Norma Foral, se encuentren exentas o den derecho a reducir la base imponible de este Impuesto.



Bizkaiko Lurralde Historikoko Zergei buruzko Foru Arau Orokorreko 60. artikuluan xedatutakoa gorabehera, zergadunak zerga honen behin-behineko likidazioan ezartzen den zerga-zorra sartu beharko du, erregelamenduz ezarritako eran eta epeetan, pertsona fisikoen errentaren gaineko zergaren ondorioetarako. Ezin izango da zatikatu zerga-zor horren ordainketa.

Zerga-zorra ordaintzeko, ondasun edo eskubideak eman ahal izango dira, Zergei buruzko Foru Arau Orokorreko 58.2 artikuluan zehazten diren baldintzetan.

Bi. Zergadunak aitortpena aurkeztu baino lehen, Ogasun eta Finantza Sailak aitortpen-zirriborro bat jarriko du zergadunaren eskura Bizkaiko Foru Aldundiaren egoitza elektronikoen bidez, administrazioak dituen datuak, aurrekariak edo bestelako elementuak kontuan hartuta.

Aitortpen-zirriborroa sortzeko eta horretarako bakarrik, erregelamendu bidez ezarritako kasuetan, Zerga Administrazioak parametro batzuk erabili ahal izango ditu emaitza lortzeko. Parametro hauek zergadunak aurkezten duen aitortpenean aldatu ahal izango dira.

Zergadunak uste badu aitortpen-zirriborroak ez duela ondo jasotzen bere tributu-egoera zerga honi dagokionez, zergaren likidazioa egiteko behar diren datuak eta dokumentazioa aldatu eta/edo aurkeztu beharko ditu, erregelamenduz ezartzen den prozedurarekin bat etorrita.

No obstante lo previsto en el artículo 60 de la Norma Foral General Tributaria del Territorio Histórico de Bizkaia, la deuda tributaria resultante de la liquidación provisional de este Impuesto deberá ser ingresada por el contribuyente en la misma forma y plazo que se determine reglamentariamente a los efectos del Impuesto sobre la Renta de las Personas Físicas, sin posibilidad de fraccionamiento en el ingreso de dicha deuda tributaria.

El pago de la deuda tributaria podrá realizarse mediante la entrega de bienes o derechos en los términos previstos en el apartado 2 del artículo 58 de la Norma Foral General Tributaria.

Dos. Con carácter previo a la presentación de la declaración por parte del o de la contribuyente, el Departamento de Hacienda y Finanzas, a través de la sede electrónica de la Diputación Foral de Bizkaia, pondrá a su disposición un borrador de declaración en base a los datos, antecedentes o demás elementos de que disponga.

A los exclusivos efectos de la generación del borrador de declaración, y en aquellos supuestos que se determinen reglamentariamente, la Administración tributaria podrá utilizar determinados parámetros para la obtención del resultado, que podrán ser modificados en la declaración a presentar por el o la contribuyente.

Cuando el o la contribuyente considere que el borrador de declaración no refleja su situación tributaria a efectos de este Impuesto, deberá modificar y/o aportar los datos y la documentación que resulten necesarios para la liquidación del Impuesto, de acuerdo con el procedimiento que se determine de forma reglamentaria.



Hiru. Ogasun eta Finantza Sailak dirua ordaintzeko proposamena duen aitoren-zirriborro bat ematen duenean, zergaduna proposamenarekin ados badago, modu espresuan adierazi beharko du adostasuna Bizkaiko Foru Aldundiaren egoitza elektronikoaren bidez, aitorenak aurkezteko borondatezko epea amaitu baino lehen.

Aurreko kasuan, betetzat joko da zergadunak zerga honen aitoren aurkezteko duen betebeharra.

Zergadunak ez badu modu espresuan adierazten ados dagoela, aitoren aurkezteko beharko du borondatezko epearen barruan eta zergaren likidazioa egiteko behar diren datuak eta dokumentazioa aldatu eta/edo aurkezteko beharko ditu Bizkaiko Foru Aldundiaren egoitza elektronikoaren bidez.

Aurreko paragrafoan deskribatutako inguruabarra ematen denean zergadunak aitoren aurkezteko ez badu, ez betetzat joko da zerga honi dagokion aitoren aurkezteko betebeharra.

Lau. Ogasun eta Finantza Sailak emandako aitoren-zirriborroak emaitza jakinik ez badu, zergadunak zergaren likidazioa egiteko behar diren datuak eta dokumentazioa aldatu eta/edo aurkezteko beharko ditu Bizkaiko Foru Aldundiaren egoitza elektronikoaren bidez.

Aurreko paragrafoan deskribatutako inguruabarra ematen denean zergadunak aitoren aurkezteko ez badu, ez betetzat joko da zerga honi dagokion aitoren aurkezteko betebeharra.

Tres. Cuando el Departamento de Hacienda y Finanzas haya procedido a la puesta a disposición de un borrador de declaración con resultado a ingresar y el o la contribuyente esté de acuerdo con el mismo, deberá prestar su conformidad de forma expresa a través de la sede electrónica de la Diputación Foral de Bizkaia antes del fin del plazo voluntario de presentación de declaraciones.

En el supuesto anterior, se entenderá cumplida la obligación de presentar la declaración por este Impuesto.

Si el o la contribuyente no manifiesta su conformidad expresa, deberá presentar declaración dentro del plazo voluntario establecido para ello, y deberá modificar y/o aportar los datos y la documentación que resulten necesarios para la liquidación del Impuesto a través de la sede electrónica de la Diputación Foral de Bizkaia.

En caso de que el o la contribuyente no presente declaración cuando se dé la circunstancia descrita en el párrafo anterior, se entenderá no cumplida la obligación de presentar declaración por este Impuesto.

Cuatro. Cuando el Departamento de Hacienda y Finanzas haya procedido a la puesta a disposición de un borrador de declaración que no ofrezca resultado, el o la contribuyente deberá modificar y/ o aportar los datos y la documentación que resulten necesarios para la liquidación del Impuesto a través de la sede electrónica de la Diputación Foral de Bizkaia.

En caso de que el o la contribuyente no presente declaración cuando se dé la circunstancia descrita en el párrafo anterior, se entenderá no cumplida la obligación de



Bi. Lehen xedapen gehigarria sartu da; hau da haren edukia:

«Lehenengo xedapen gehigarria. Aldaketa terminologikoa.

Foru-arau honetan autoliquidazioaz hitz egiten denean aitorpenaz ari dela ulertuko da».

Lehenengo xedapen gehigarria. *Autoliquidazio-zirriborroak balio erantsiaren gaineko zergan.*

Sozietateen gaineko Zergari buruzko 2013ko abenduaren 5eko 11/2013 Foru Arauko 122 ter artikuluan eta Pertsona Fisikoen Errentaren gaineko Zergari buruzko 2013ko abenduaren 5eko 13/2013 Foru Arauko 114. artikuluan aipatutako eragiketa ekonomikoen erregistro-liburuetan dagoen informazioan oinarrituta eta Zerga Administrazioak duen informazioan oinarrituta, Ogasun eta Finantza Sailak autoliquidazio-zirriborro bat jarriko du zergadunaren eskura, Balio Erantsiaren gaineko Zergari buruzko 1994ko azaroaren 9ko 7/1994 Foru Arauko 167. artikuluko 1. apartatuan ezarritako betebeharrak betetzen laguntzeko.

Lehenengo xedapen iragankorra. *Heriotzak.*

Foru-arau honetako II. tituluko 7. eta 8. artikuluetan xedatutakoa 2020ko ekitaldian hiltzen diren zergadunei ere aplikatuko zaie, heriotza abenduaren 31 ez den beste edozein gertatu bada.

presentar declaración por este Impuesto.

Dos. Se introduce una nueva Disposición adicional primera, con la siguiente redacción:

“Disposición adicional primera. Modificación terminológica.

Las referencias contenidas en esta Norma Foral al concepto de autoliquidación se entenderán realizadas al de declaración.”

Disposición adicional primera. *Borradores de autoliquidación en el Impuesto sobre el Valor Añadido.*

Partiendo de la información que conste en los libros registro de operaciones económicas a los que hacen referencia los artículos 122 ter de la Norma Foral 11/2013, de 5 de diciembre, del Impuesto sobre Sociedades y 114 de la Norma Foral 13/2013, de 5 de diciembre, del Impuesto sobre la Renta de las Personas Físicas, así como de aquella otra que obre en poder de la Administración tributaria, el Departamento de Hacienda y Finanzas pondrá a disposición del contribuyente un borrador de autoliquidación que contribuya al cumplimiento de la obligación establecida en el apartado 1 del artículo 167 de la Norma Foral 7/1994, de 9 de noviembre, del Impuesto sobre el Valor Añadido.

Disposición transitoria primera. *Fallecimientos.*

Lo dispuesto en los artículos 7 y 8 del Título II de esta Norma Foral será también de aplicación a aquellos y aquellas contribuyentes cuyo fallecimiento se produzca en el ejercicio 2020



en un día distinto del 31 de diciembre.

Bigarren xedapen iragankorra. *Prozedurak*

2020ko ekitaldia baino lehenagokoei dagozkien prozeduretan, pertsona fisikoen errentaren gaineko zergari eta ondarearen gaineko zergari dagokienez, 2019ko abenduaren 31n indarrean zegoen araudia ezarriko zaie.

Disposición transitoria segunda. *Procedimientos*

Los procedimientos correspondientes a ejercicios anteriores al 2020 en relación con el Impuesto sobre la Renta de las Personas Físicas y con el Impuesto sobre el Patrimonio se regirán por la normativa vigente a 31 de diciembre de 2019.

Azken xedapenetako lehena. *Arauk emateko ahalmena*

Ahalmena ematen zaio Ogasun eta Finantzen foru-diputatuari, foru-arau hau garatzeko eta aplikatzeko behar diren xedapen guztiak eman ditzan.

Disposición final primera. *Habilitación normativa*

Se autoriza al diputado o diputada foral de Hacienda y Finanzas para dictar cuantas disposiciones sean necesarias para el desarrollo y aplicación de la presente Norma Foral.

Azken xedapenetako bigarrena. *Indarrean jartzea.*

Foru-arau hau Bizkaiko Aldizkari Ofizialean argitaratzen den egun berean jarriko da indarrean, eta beraren artikuluetan berariaz ezarritako ondorioak izango ditu.

Disposición final segunda. *Entrada en vigor.*

La presente Norma Foral entrará en vigor el mismo día de su publicación en el «Boletín Oficial de Bizkaia» y producirá los efectos expresamente establecidos en su articulado.